



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Práčka

WAV28GH0BY

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

Obsah

1 Bezpečnosť	4	10 Pred prvým použitím.....	39
1.1 Všeobecné upozornenia	4	10.1 Spustenie prania napráz- dno	39
1.2 Používanie v súlade s ur- čením.....	4		
1.3 Obmedzenie skupiny použí- vateľov	4		
1.4 Bezpečná inštalácia	5		
1.5 Bezpečné používanie	7		
1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....	9		
2 Zabránenie vecným škodám	10		
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	11	11 Bielizeň	40
3.1 Likvidácia obalu.....	11	11.1 Príprava bielizne	40
3.2 Šetrenie energie a zdrojov	11	11.2 Triedenie bielizne	41
3.3 Energeticky úsporný režim	11	11.3 Stupne znečistenia	41
4 Umiestnenie a pripojenie.....	12	11.4 Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne	42
4.1 Vybalenie spotrebiča	12		
4.2 Obsah dodávky	13	12 Pracie a ošetrovacie pros- triedky	42
4.3 Požiadavky na miesto in- štalácie	13	12.1 Odporúčané pracie pros- triedky	42
4.4 Odstránenie prepravných po- istiek	14	12.2 Dávkovanie pracieho pros- triedku.....	43
4.5 Pripojenie spotrebiča	15		
4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....	16		
4.7 Elektrické pripojenie spotrebiča.....	17		
5 Oboznámenie sa	18	13 Základná obsluha.....	44
5.1 Spotrebič	18	13.1 Zapnite spotrebič	44
5.2 Zásuvka na prací pros- triedok.....	19	13.2 Nastavenie programu.....	44
5.3 Ovládacie prvky.....	19	13.3 Prispôsobenie nastavení programu.....	44
5.4 Logika ovládania	20	13.4 Uloženie nastavení prog- ramu	45
6 Displej	21	13.5 Vložte bielizeň	45
7 Tlačidlá	24	13.6 Vloženie dávkovacej po- môcky na tekutý prací pros- triedok	45
8 Programy	27	13.7 Používanie dávkovacej po- môcky na tekutý prací pros- triedok	46
9 Príslušenstvo	39	13.8 Plnenie pracích a ošetrova- cích prostriedkov	47
		13.9 Spustenie programu	47
		13.10 Doplnenie bielizne	47
		13.11 Zrušenie programu	47
		13.12 Pokračovanie programu pri Stop plákania	47
		13.13 Vybratie bielizne	47
		13.14 Vypnutie spotrebiča	48

14 Detská poistka	48
14.1 Aktivovanie detskej poistky	48
14.2 Deaktivovanie detskej pois- tky	48
15 Home Connect	48
15.1 Nastavenia Home Connect	49
15.2 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS.....	49
15.3 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS.....	50
15.4 Pripojenie spotrebiča k ap- likácii Home Connect	50
15.5 Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie	51
15.6 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.....	52
15.7 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči.....	52
15.8 Aktualizácia softvéru	52
15.9 Zrušenie nastavení siete spotrebiča.....	52
15.10 Diagnostika na diaľku.....	52
15.11 Ochrana osobných údajov ...	53
16 Základné nastavenia	53
16.1 Prehľad základných na- stavení	53
16.2 Zmena základných nastave- ní.....	54
17 Čistenie a údržba	54
17.1 Tipy na starostlivosť o spotrebič	54
17.2 Čistenie bubna	55
17.3 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky.....	55
17.4 Odstránenie vodného kameňa.....	56
17.5 Čistenie vypúšťacieho čer- padla.....	56
17.6 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete	59
17.7 Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne	59
17.8 Čistenie sitka v prívode vody	60
18 Odstránenie porúch	61
19 Preprava, skladovanie a lik- vidácia.....	68
19.1 Demontáž spotrebiča	68
19.2 Vloženie prepravných pois- tiek	68
19.3 Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	69
19.4 Likvidácia starého spotrebi- ča.....	69
20 Zákaznícky servis	70
20.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD).....	70
20.2 Záruka AQUA STOP.....	70
21 Hodnoty spotreby	72
22 Technické údaje	72
23 Vyhlásenie o zhode	73



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkте uschovajte pre ne-skoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.4 Bezpečná inštalácia

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať do stačne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Ked' je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je za seknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predĺženého napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Ak je napájací kábel príliš krátky, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom.
- ▶ Používajte iba adaptéry schválené výrobcom.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvívani.

- Spotrebič nedvívajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiáлом.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- Vyrovnejte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prívodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- Hadice a sieťové prívodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
 - Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
 - Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skriňi a zatvorte prívod vody.
 - Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 70*
 - Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
 - Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
 - Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslužili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Ked' bola bielizeň predtým čistená prostriedkami s obsahom rozpušťadiel, môže to viest' k výbuchu v spotrebiči.

- Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákkajte vo vode.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.
 - Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.
 - Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
 - Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.
- Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko popálenia!

Sklo dvierok spotrebiča sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúcich dvierok spotrebiča.
- Deti sa nesmú zdržiavať v blízkosti horúcich dvierok spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko chémických popálenín!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknuť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

1.6 Bezpečné čistenie a údržba

Pri čistení a údržbe spotrebiča dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojny kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiacie prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

Respektujte tieto upozornenia, aby ste zabránili vecným škodám a škodám na spotrebiči.

POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne → Strana 27 pre každý program a neprekračujte ho.

Spotrebič je zaistený na prípravu prepravnými poistkami. Neodstráne-né prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▶ Pred každou prípravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viest' k vecným škodám.

- ▶ Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
- ▶ Prívodnú hadicu vody podľa možnosti pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie, ventily alebo podobne.
- ▶ Dbajte na to, aby kryt ventilu prívodnej hadice vody bol namontovaný tak, aby sa nedotýkal okolia a aby naň nepôsobila vonkajšia sila.

- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
 - ▶ Dbajte na to, aby bola bola dĺžka závitu na prípoji k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.
 - ▶ Preliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.
 - ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodo-vodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
 - ▶ Spotrebič nepripájajte na zmieša-vaciu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.
- Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, ne-upravujte alebo nerežte hadice na vodu.
 - ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
 - ▶ Nikdy znova nepoužívajte použité hadice na vodu.
- Prevádzka spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže viest' k vecným škodám.
- ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.
- Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.
- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
 - ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
 - ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
 - ▶ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.

- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelenie podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebujete váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne
→ Strana 27.

- ✓ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Používajte úsporné nastavenia programov.

- ✓ Ked' prispôsobíte nastavenia pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Prací prostriedok dávkujte
→ Strana 43 podľa stupňa znečistenia bielizne.

- ✓ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržiavajte odporúčanie dávkovania výrobcu pracieho prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✓ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Ked' sa má bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstredovania.

- ✓ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znížuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstredovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstredovania.

Bielizeň perte bez predprania.

- ✓ Pranie s predpraním predlžuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✓ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

3.3 Energeticky úsporný režim

Ked' spotrebič dlhší čas neobsluhuje, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Všetky zoobrazenia zhasnú a bliká **Start/Reload** ▷III.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať, napr. otvoríte alebo zatvoríte dverka.

Ked' spotrebič v energeticky úspornom režime dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa vypne.

Poznámka: Keď je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybalenie spotrebiča

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť
→ Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

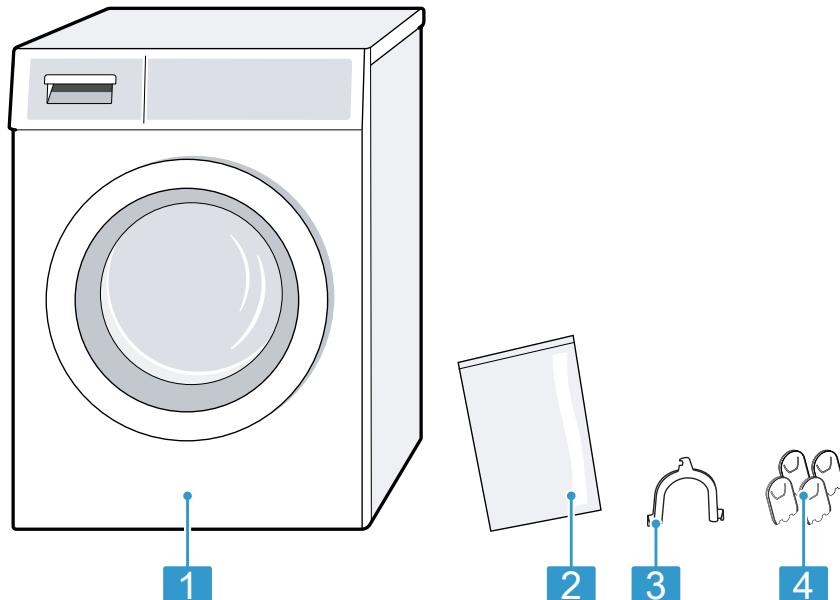
POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiálnym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.
1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.
Na ekologickú likvidáciu obalového materiálu postupujte podľa informácií k téme
→ "Likvidácia obalu", Strana 11.
 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
 3. Otvorte dvierka.
→ "Základná obsluha", Strana 44
 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
 5. Zatvorte dvierka.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.



1 Práčka

2 Priložené podklady

3 Oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody

4 Krytky

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napäťom. Dotyk súčasti, ktoré sú pod napäťom, je nebezpečný.

- Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

⚠ VAROVANIE

Riziko poranenia!

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami
→ Strana 39 výrobcu.

4.3 Požiadavky na miesto inštalácie

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

POZOR!

Ked' sa spotrebič nainštaluje v oblastiach ohrozených mrazom alebo vo vonkajšom prostredí, zamrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže poškodiť spotrebič a zamrznuté hadice sa môžu pretrhnúť alebo prasknúť.

► Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

Na spotrebič bol pred vyexpedovaním zo závodu vykonaný funkčný test a spotrebič môže obsahovať zvyškovú vodu. Ked' sa spotrebič nakloní o viac než 40° , môže táto zvyšková voda vytiecť.

► Spotrebič opatrne nakloňte.

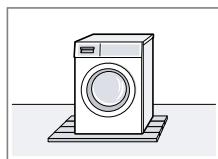
Miesto inštalácie Požiadavky

Na podstavci



Spotrebič upevnite príchytkami
→ Strana 39.

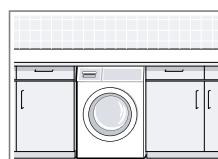
V podkroví s drevenou podlahou na trámoch



Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku odolnú voči vode, ktorá je pevne zo-skrutkovaná k podlahe. Hrúbka drevenej dosky by mala byť minimálne 30 mm.

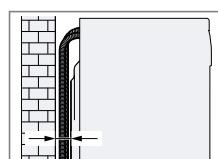
Miesto inštalácie Požiadavky

V kuchynskej linke



- Potrebná je šírka výklenku 60 cm.
- Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezavlknite hadice.

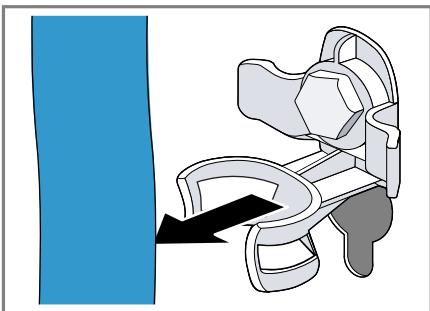
4.4 Odstránenie prepravných poistiek

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

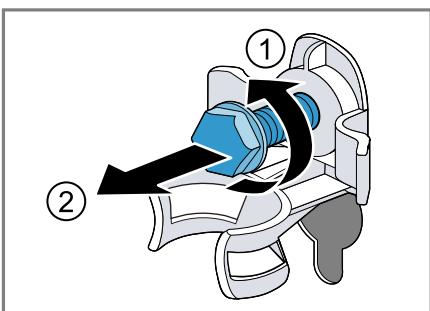
Poznámky

- Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Odložte prepravné poistiky, skrutky a objímky pre prípad neskoršej prepravy → Strana 68.

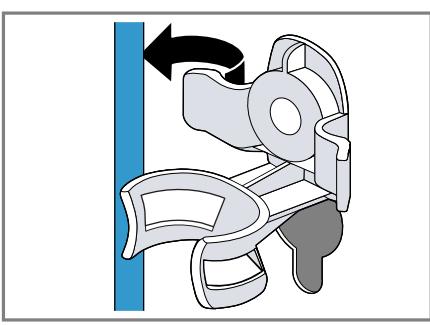
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



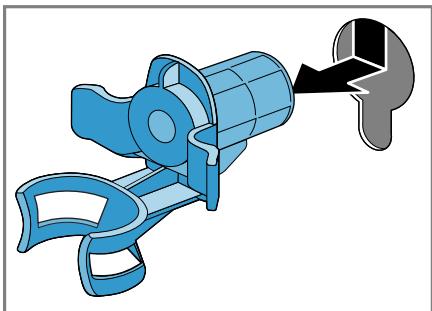
2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti 13 ① a odstráňte ich ②.



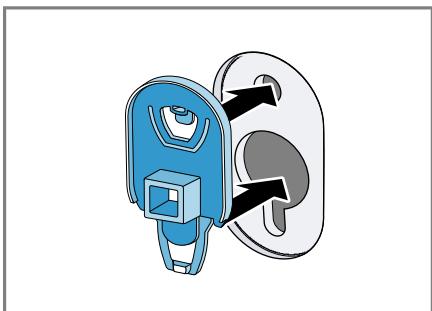
3. Sieťové prívodné vedenie vytiahnite z držiaka.



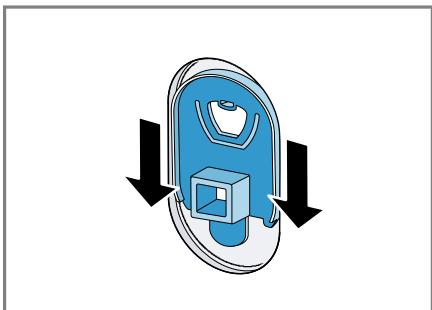
4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasadťte 4 krytky.



6. 4 krytky zatlačte zhora.



4.5 Pripojenie spotrebiča

Pripojenie prívodnej hadice vody

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

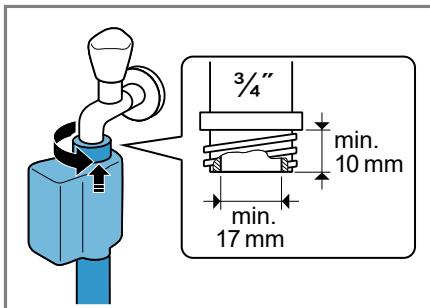
⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napäťom. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napäťom, je nebezpečný.

- ▶ Elektrický ventil Aquastop neponárajte do vody.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



2. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

POZOR!

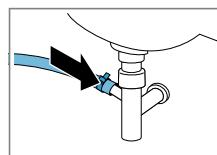
Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- ▶ Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

Poznámka: Dodržiavajte výšky odčerpávania.

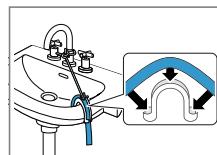
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Odtok do sifónu



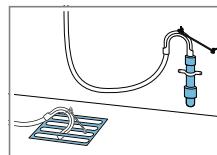
Miesto pripojenia zaistite hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

Odtok do umývadla



Odtokovú hadicu vody zafixujte a zaistite tvarovkou.

Odtok do plastovej rúry s gumovým hrdlom alebo do odtokového otvoru v podlahe.



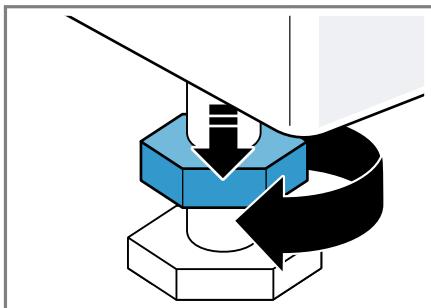
Odtokovú hadicu vody zafixujte a zaistite tvarovkou.

4.6 Vyrovnanie spotrebiča

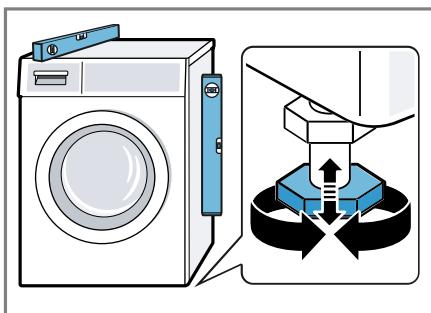
Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnajte.

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

- Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 povölte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.

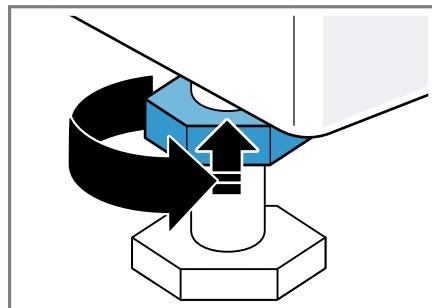


- Spotrebič vyrovnejte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

- Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

4.7 Elektrické pripojenie spotrebiča

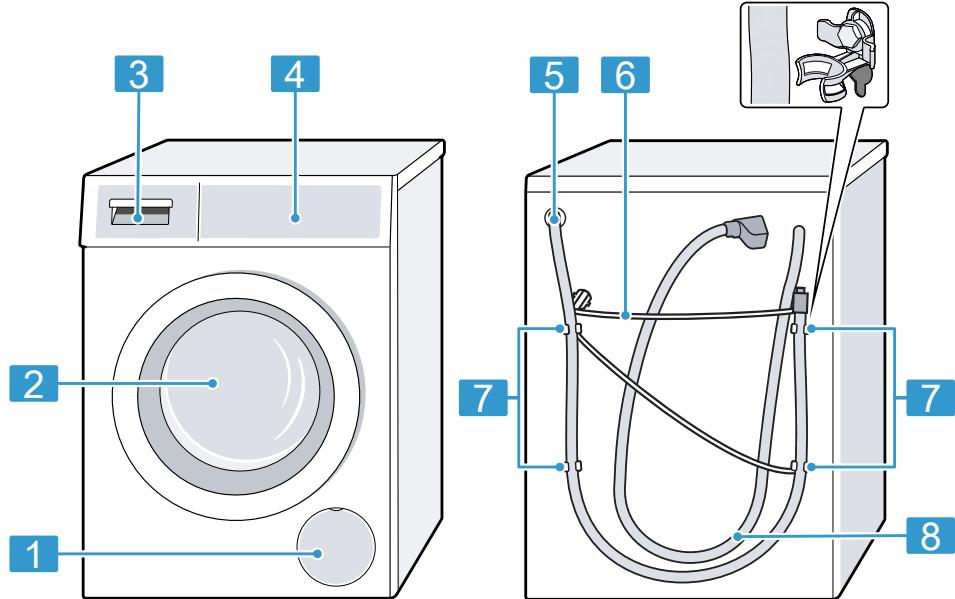
Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

- Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → Strana 72.
- Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

5 Oboznámenie sa

5.1 Spotrebič

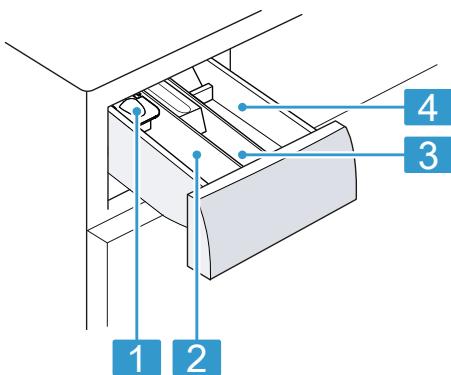
Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku lísiť, napr. farba a tvar.

- | | | | |
|----------|---|----------|-------------------------------------|
| 1 | Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → Strana 56 | 7 | Prepravné poistky
→ Strana 14 |
| 2 | Dvierka | 8 | Prívodná hadica vody
→ Strana 15 |
| 3 | Zásuvka na prací prostriedok
→ Strana 19 | | |
| 4 | Ovládacie prvky → Strana 19 | | |
| 5 | Odtoková hadica vody
→ Strana 16 | | |
| 6 | Sieťové prívodné vedenie
→ Strana 17 | | |

5.2 Zásuvka na prací prostriedok



1 Dávkovacia pomôcka na tekutý prací prostriedok
→ "Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok", Strana 45

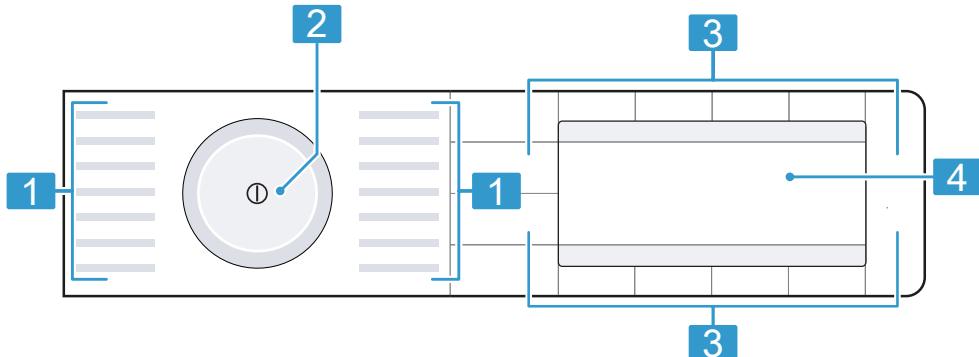
2 Komora II:
■ Prací prostriedok na hlavné pranie
■ Zmäkčovač
■ Bielidlo
■ Sol' na škvurny

3 Komora ☀:
■ Aviváž
■ Tekutý škrob
■ Impregnačný prostriedok

4 Komora I:
■ Prací prostriedok na predpranie
■ Hygienický prací prostriedok

5.3 Ovládacie prvky

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1 Programy → Strana 27

2 Volič programov
→ Strana 44

3 Tlačidlá → Strana 24

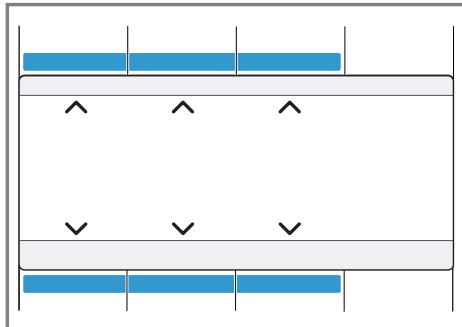
4 Displej → Strana 21

sk Oboznámenie sa

5.4 Logika ovládania

Hlavné menu

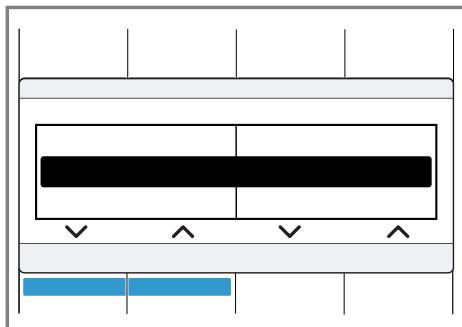
Nastavenia programu vyberiete stlačením tlačidiel nad a pod symbolmi.



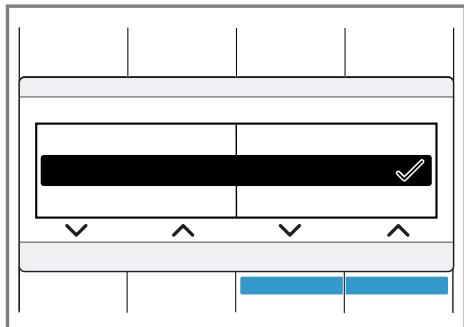
Zvolené nastavenie programu sa zobrazí v strede na displeji.

Podmenu

Nastavenia vyberiete stláčaním tlačidiel pod symbolmi, kym sa na displeji nezvolí požadované nastavenie.



Nastavenia vyberiete stláčaním tlačidiel pod symbolmi, kym sa na displeji nezvolí požadované nastavenie.

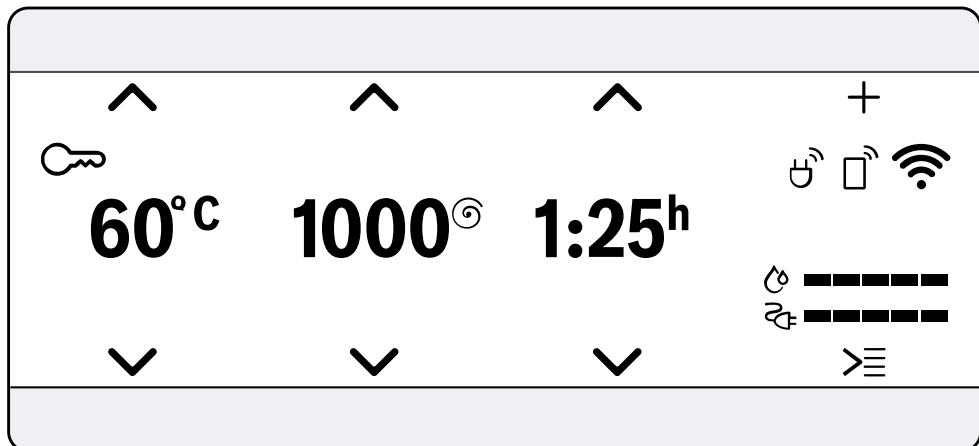


Ked' je nastavenie aktivovaná, zobrazí sa na displeji ✓. Výber sa nemusí znova potvrdiť.

Podmenu sa automaticky zatvorí po niekoľkých sekundách.

6 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.



Príklad zobrazenia na displeji

Ukazovateľ ¹	Názov	Popis
0.40 h ¹	Čas trvania programu/zostávajúci čas programu	Približný predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu.
10h ¹	Čas Hotové za	Koniec programu bol stanovený a zoobrazia sa zostávajúce hodiny. → "Tlačidlá", Strana 24
9 kg ¹	Odporúčaná náplň	Maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
0 - 1400◎	Počet otáčok pri odstredovane	Nastavený počet otáčok odstredovania v ot/min. → "Tlačidlá", Strana 24 0: bez odstredovania, len odčerpanie
* - 90 °C	Teplota	Nastavená teplota v °C. → "Tlačidlá", Strana 24 *(studená)
▼ ▲	Navigácia	Výber nastavení. → "Logika ovládania", Strana 20

¹ Príklad

Ukazovateľ	Názov	Popis
+	Ďalšie nastavenia programov	Aktivovanie, deaktivovanie ďalších nastavení programu alebo ich prispôsobenie. → "Tlačidlá", Strana 25
>≡	Uloženie programu Ďalšie programy	Uložte program → Strana 45. Nastavte ďalšie programy → Strana 44.
∞	Detská poistka	<ul style="list-style-type: none"> ■ svieti: Detská poistka je aktivovaná. ■ bliká: Detská poistka je aktivovaná a volič programov bol prestavený. → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 48
⊖	Ľahké žehlenie	Redukcia pokrčenia je aktivovaná. → "Tlačidlá", Strana 26
+ +1 +2 +3	Plákanie Plus	Prídavné plákacie cykly sú aktivované. → "Tlačidlá", Strana 25
↓	Predpranie	Predpranie aktivované. → "Tlačidlá", Strana 25
↑	Voda plus	Pranie z väčším množstvom vody je aktivované. → "Tlačidlá", Strana 26
⤓	Namáčanie	Namáčanie je aktivované. → "Tlačidlá", Strana 26
⤓	Stop plákania	Funkcia Stop plákania je aktivovaná. → "Tlačidlá", Strana 26
⌚	Tiché pranie	Tiché pranie je aktivované. → "Tlačidlá", Strana 26
⌚	Dojčenská strava	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Krv	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Vajce	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Jahody	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Zemina a piesok	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Tráva	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Káva	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Kozmetika	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Pomaranč	Druh škvŕn je aktivovaný.
⌚	Červené víno	Druh škvŕn je aktivovaný.

¹ Príklad

Ukazovateľ	Názov	Popis
	Čokoláda	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Pot	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Špinavé ponožky	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Kuchynský tuk/ olej	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Čaj	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Paradajky	Druh škvŕn je aktivovaný.
	Spotreba energie	Spotreba energie pre nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> ■ —: nízka spotreba energie ■ -----: vysoká spotreba energie
	Spotreba vody	Spotreba vody pre nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> ■ —: nízka spotreba vody ■ -----: vysoká spotreba vody
	Diaľkový štart	Diaľkový štart je aktivovaný. → "Tlačidlá", Strana 25
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> ■ svieti: Spotrebič spojený s domácou sieťou. ■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou. → "Home Connect ", Strana 48
	Wi-Fi	Spotrebič nie je pripojený k domácej sieti. → "Home Connect ", Strana 48
	Správa spotreby energie	Spotrebič je spojený so systémom Smart Energy (správa spotreby energie). → "Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie", Strana 51
Dosage:_ 50 % ¹	Odporučané dávkovanie	<p>Odporučané dávkovanie pre prací prostriedok. → "Dávkovanie pracieho prostriedku", Strana 43</p> <p>Poznámka: Odporučané dávkovanie udáva, aké množstvo náplne pre dávkovanie pracieho prostriedku sa má predpokladať. Percentuálna hodnota sa vzťahuje na maximálne množstvo náplne pre program.</p>

¹ Príklad

7 Tlačidlá

Tlačidlom **Options**  otvorte podmenu pre ďalšie nastavenia programu. Ďalšie nastavenia programov sú uvedené v prehľade tlačidiel.

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu. Možnosti výberu pre každý program nájdete v prehľade

→ "Programy", Strana 27.

Tlačidlo	Výber	Opis
Start/Reload 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť 	Spustenie, zrušenie alebo pozastavanie programu.
SpeedPerfect 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania so skráteným časom. Poznámka: Spotreba energie sa zvýsi. Výsledok prania sa tým nezhorší.
Intensive Plus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s predĺženým časom. Doba trvania programu sa predĺži až o 30 minút. Vhodný na mimoriadne znečistenú bielizeň.
 AntiStain	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôsobia charakteru škvŕn.
Finished in 	1 – 24 hodín	Stanovenie skončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.
Temp.  (voľba teploty)	* – 90 °C	Prispôsobenie teploty v °C.
Spin 	0 – 1400 ot/min	Prispôsobenie otáčok alebo deaktivovanie odstredčovania. Stlačením 0 sa odčerpá voda a deaktivuje sa odstredčovanie na konci prania. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne.
① (sieťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnutie ■ Vypnutie 	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.

Tlačidlo	Výber	Opis
Remote Start □ (vzdialený štart)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie ■ Home Connect Otvorenie menu	<p>Ked' krátko stlačíte tlačidlo, aplikáciou Home Connect sa povolí diaľkový štart spotrebiča.</p> <p>Ked' stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, otvoríte menu Home Connect.</p>
		Poznámky <ul style="list-style-type: none"> ■ Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov neaktivuje, ked' sú dvierka otvorené. ■ Diaľkový štart sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok: <ul style="list-style-type: none"> – Otvorte dvierka. – Stlačte Start/Reload △□. – Stlačte Remote Start □. – Vypnite spotrebič. – Po výpadku prúdu.
Child Lock ⌂ 3 sec. (detský zámok 3 s)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie detskéj poistky.</p> <p>Panel zaistíte proti neúmyselnej obsluhe.</p> <p>Ak bola aktivovaná detská poistka a spotrebič sa vypol, detská poistka zostane aktivovaná.</p> <p>→ "Detská poistka", Strana 48</p>
Basic Settings ↘ 3 sec. (nastavenie 3 s)	Základné nastavene- nie → Strana 53	<p>Zmena základných nastavení spotrebiča.</p> <p>→ "Zmena základných nastavení", Strana 54</p>
Options ☑ (mož- nosti)	Viacnásobný vý- ber	<p>Aktivovanie ďalších nastavení.</p> <p>→ "Prispôsobenie ďalších nastavení programu", Strana 44</p> <p>Ďalšie nastavenia programov nájdete v tomto prehľade.</p>
Prewash (pred- pierka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	Aktivovanie alebo deaktivovanie predprania, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.
Rinse Plus (pláka- nie plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie až troch prídavných plákaní.</p> <p>Odporuča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.</p>

Tlačidlo	Výber	Opis
Rinse Hold (stop plákania)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie odstredovania a odčerpania na konci prania.</p> <p>Po poslednom plákaní zostane bielizeň ležať vo vode.</p> <p>→ "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 47</p>
Silent Wash (mix tichý)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie tichého prania, napr. pri praní v noci.</p> <p>Signál na konci programu je deaktivovaná a otáčky záverečného odstredovania sa znížia.</p>
Water Plus (voda plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Pranie z väčším množstvom vody.</p> <p>Odporuča sa pri mimoriadne citlivej pokožke a na nezaľažujúce ošetrenie bielizne.</p>
Soaking (namáčanie)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie namáčania.</p> <p>Pred hlavným pracím cyklom zostane bielizeň ležať dlhšie vo vode.</p> <p>Na bielizeň s mimoriadne odolným znečistením.</p>
Easy-Iron (ľahké žehlenie)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovanie ■ Deaktivovanie 	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s redukciami pokrčenia.</p> <p>Aby sa redukovalo pokrčenie bielizne, prispôsobí sa priebeh a otáčky odstredovania.</p> <p>Bielizeň je po vypraní taká vlhká, že sa vyrovná na šnúre na bielizeň.</p>

8 Programy

Tu nájdete prehľad programov. Tu získate informácie o náplni a možnostiach nastavenia programov.

Tip: Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
→ "Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne", Strana 42

Program	Opis	Nastavenia programu
bavlna	Pranie odolných textilií z bavlny, l'anu a zmesových tkanín. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizňu, keď aktivujete SpeedPerfect =○. Ak je SpeedPerfect =○ aktivovaný, maximálna náplň sa zníži na 5 kg.	• • • • • • • • • 1400 90
	Max. náplň (kg)	
	Intensive Plus ○ ⁺	
	Easy-Iron	
	Water Plus	
	Soaking	
	Silent Wash	
	Prewash	
	Rinse Hold	
	Rinse Plus	
	AntiStain	
	SpeedPerfect =○	
	Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	
	Max. teplota (°C)	

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 		-
Easy-Iron		-
Water Plus		-
Soaking		-
Silent Wash		-
Prewash		-
Rinse Hold		-
Rinse Plus		-
 AntiStain		-
SpeedPerfect 		-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		1400
Max. teplota (°C)		-
Max. náplň (kg)		9
eco 40-60	Pranie textilií z bavlny, lana a zmesových tkanín. Poznámka: Textilia, ktoré sa podľa symbolu ošetrovania môžu prati pri teplote od 40 °C  do 60 °C  , sa môžu prati spoločne. Učinnosť prania zodpovedá najlepšej možnej triede účinnosti prania podľa zákonom stanovených hodnôt.	Pri tomto programe sa teplota prania nastavuje automaticky v závislosti od množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepšou možnou účinnosťou.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu			
Intensive Plus 		•	•	•	
Easy-Iron		•	•	•	
Water Plus		•	•	•	
Soaking		•	•	•	
Silent Wash		•	•	•	
Prewash		•	•	•	
Rinse Hold		•	•	•	
Rinse Plus		•	•	•	
 AntiStain		•	•	•	
SpeedPerfect 		1200	1400	800	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		60	60	40	
Max. teplota (°C)					
Max. náplň (kg)	nosťou prania. Teplotu prania nie je možné zmeniť.	ľahko udržavateľné rýchly/mix	Pranie textilií zo syntetiky a zmesových tkanín. Pranie textilií z bavlny, ľanu, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný na mierné znečistené bielizeň.	jemné/hodváb	Pranie jemných textilií, ktoré sa môžu prať z hodvábu, viskózy a syntetiky. Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 		-
Easy-Iron		-
Water Plus		-
Soaking		-
Silent Wash		•
Prewash		-
Rinse Hold		•
Rinse Plus		-
 AntiStain		-
SpeedPerfect 		-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		800
Max. teplota (°C)		40
Max. náplň (kg)		
	Poznámka: Zvlášť chúicositivé textilie alebo textilie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň.	
 vlna	Pranie vlny alebo textilí s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textiliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte praci prostriedok na vlnu.	2
... ďalšie	Nastavenie ďalších programov. Ďalšie programy nájdete v tomto prehľade programov.	-

Program	Opis	Nastavenia programu			
Intensive Plus 		-	-	-	-
Easy-Iron		-	-	•	•
Water Plus		-	-	•	-
Soaking		-	-	-	-
Silent Wash		-	-	-	-
Prewash		-	-	-	-
Rinse Hold		-	-	•	-
Rinse Plus		-	-	•	-
 AntiStain		-	-	-	-
SpeedPerfect 		-	-	-	-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	1400	1400	1400	1200	
Max. teplota (°C)	-	-	-	40	
Max. náplň (kg)	Voliteľné nastavenia programu závisia od nastaveného programu.	Drain (odčerpanie) Odčerpanie vody, napr. po zušení programu. Nepoužívajte aviváž.	Rinse/Freshen Up (plákanie) Plákanie s následným odstredovaním a odčerpávaním vody.	Spin (odstredovanie) Odstredovanie a odčerpávanie vody. Nepoužívajte aviváž.	tmavá bielizeň Pranie tmavých textilií, textilií intenzívnych farieb z bavlny a ľahko udržiavateľných textilií, napr. džínsov. Bielizeň perte obrátenú na rubovú stranu.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 		●
Easy-Iron		-
Water Plus		●
Soaking		-
Silent Wash		-
Prewash		-
Rinse Hold		●
Rinse Plus		●
 AntiStain		-
SpeedPerfect 		-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		1200
Max. teplota (°C)		60
Max. náplň (kg)	Použite tekutý prací prostriedok.	Duvet (pri-krvky) Pranie vankúšov plnených syntetickým vláknom, prešívaných príkrovok alebo vyplní s páperom. Veľké kusy perte jednotlivovo. Používajte prací prostriedok na páperie alebo jemnú bielizeň. Dávkujte úsporne. Nepoužívajte aviváž. Poznámka: Aby ste zabránili nadmernému pemieniu, pred praním najprv zrolujte kus bielizne a odstráňte z bielizne vzduch.

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 	-	-
Easy-Iron	-	-
Water Plus	-	-
Soaking	-	-
Silent Wash	●	-
Prewash	-	-
Rinse Hold	-	-
Rinse Plus	-	-
 AntiStain	-	-
SpeedPerfect 	-	-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	1200	-
Max. teplota (°C)	-	-
Max. náplň (kg)	<p>Čistenie a starostlivosť o bubon.</p> <p>Použite program v týchto prípadoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ pred prvým použitím ■ pri častom praní s teplotami 40 °C a nižšími po dlhšej neprítomnosti ■ Použite univerzálny prací prostriedok alebo bieleiací prací prostriedok. <p>Aby sa zabránilo tvorbe peny, znížte množstvo pracího prostriedku na polovicu.</p> <p>Nepoužívajte aviváž.</p> <p>Nepoužívajte pracie prostriedky na vlnu, jemnú bielizeň alebo tekuté pracie prostriedky.</p>	<p>Čistenie (čistenie bubna)</p>

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu		
Intensive Plus 			-	•
Easy-Iron			-	•
Water Plus			-	•
Soaking			-	•
Silent Wash			-	-
Prewash			-	•
Rinse Hold			-	•
Rinse Plus			-	•
 AntiStain			-	•
SpeedPerfect 			-	•
Max. otáčky odstredo-vania (ot/min) ¹			1400	
Max. teplota (°C)			60	
Max. náplň (kg)				
Poznámka: Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyššími teplotami, bliká zoobrazenie, ktoré upozorňuje na potrebu čistenia bubla.		Uložte požadovaný program a individuálne nastavenia programu. Voliteľné nastavenia programu závisia od nastaveného programu.		
obľúbený program		Pranie textílií z bavlny, lana, syntetiky a zmesových tkanín. Vhodný pre tiché pranie v noci.	4	
mix tichý				1 Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu	
Intensive Plus 			•
Easy-Iron			•
Water Plus			•
Soaking			•
Silent Wash			•
Prewash			•
Rinse Hold			•
Rinse Plus			•
 AntiStain			•
SpeedPerfect 		1400	•
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		60	1400
Max. teplota (°C)			90
Max. náplň (kg)			
	Signál na konci programu je deaktivovaný a prednastavený je redukovaný počet otáčok záverečného odstredovania.	AlergiaPlus Pranie odolných textilií z bavlny, ľanu a zmesových tkanín. Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch.	
		Poznámka: Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania.	
		Towels (utierky) Pranie odolných textilií z bavlny a zmesových tkanín, napr. utierákov a županov.	

¹ Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 		•
Easy-Iron		•
Water Plus		•
Soaking		•
Silent Wash		•
Prewash		•
Rinse Hold		•
Rinse Plus		•
 AntiStain		•
SpeedPerfect 		-
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹		800
Max. teplota (°C)		60
Max. náplň (kg)	Košeľe/blúzky	Pranie košeľ a blúzok z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín, ktoré netreba žehliť. Tip: Aby ste zabránili poškodeniu bielizne, aktivujte Easy-Iron. Bielizeň sa len krátko odstredí a mokrá sa môže vybrať. Mokré košeľe a blúzky zaveste, aby sa vyrovnali.
		Poznámka: Košeľe a blúzky z hodvábu alebo jemných materiálov perte pomocou programu jemné/hodváb.

Program	Opis	Nastavenia programu
Intensive Plus 		•
Easy-Iron		•
Water Plus		•
Soaking		•
Silent Wash		•
Prewash		•
Rinse Hold		•
Rinse Plus		•
 AntiStain		•
SpeedPerfect 	-	
Max. otáčky odstredovania (ot/min) ¹	800	1200
Max. teplota (°C)	40	40
Max. náplň (kg)	2 Pranie športových a volnočasových textilií zo syntetiky, mikrováknových materiálov a flisu. Používajte praci prostriedok na športové textilie. Tip: Sílno znečistenú bielizeň perte pomocou programu ľahko udržiavateľné.	Nepoužívajte aviváž. Pranie textilií z bavlny, syntetiky a zmesových tkanín. Krátky program na miernu znečistené malé dávky bielizne. Čas trvania programu je cca 30 minút.
ráchly 15/30'		

1 Nastavenie programu

Program	Opis	Nastavenia programu
		<p>Intensive Plus </p> <p>Easy-Iron</p> <p>Water Plus</p> <p>Soaking</p> <p>Silent Wash</p> <p>Prewash</p> <p>Rinse Hold</p> <p>Rinse Plus</p> <p> AntiStain</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>Max. otáčky odstredovania (ot/min)¹</p> <p>Max. teplota (°C)</p> <p>Max. náplň (kg)</p> <p>Ked' chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte SpeedPerfect  Maximálna náplň sa zníži na 2 kg.</p>

¹ Nastavenie programu

9 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prívodnej hadice vody	Predĺženie prívodnej hadice studenej vody alebo prívodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m). WMZ2381
Podesta s výsuvom	Spotrebič nainštalujte vyššie, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdníť. Vo výsuve je integrovaný kôš na bielizeň na prepravu bielizne. WMZPW20W
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča. WMZ2200
Vložka na tekutý prací prostriedok	Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku. 00605740

10 Pred prvým použitím

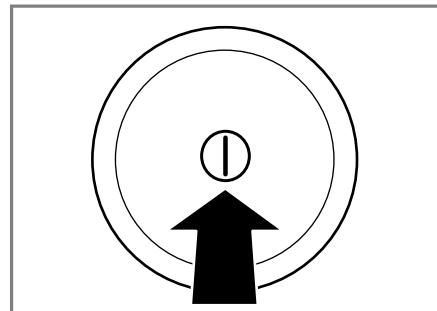
Pripravte spotrebič na používanie.

10.1 Spustenie prania naprázdno

Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

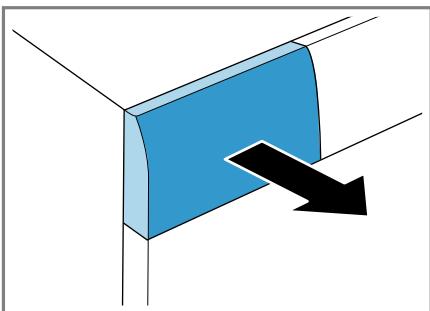
1. Stlačte ①.



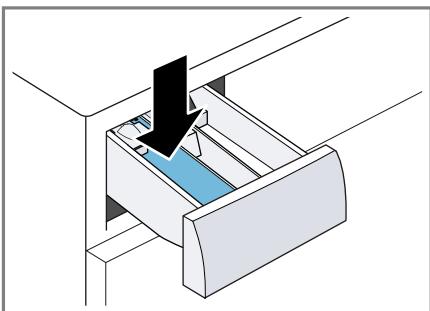
Zapnutie spotrebiča môže trvať niekoľko sekúnd.

2. Nastavte program **Drum clean**.
3. Zatvorte dvierka.

4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

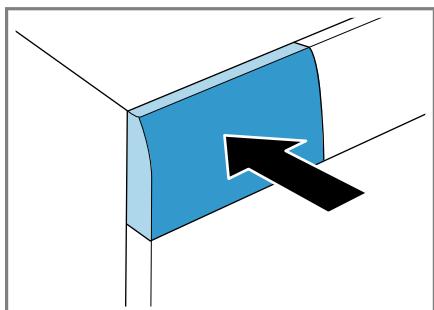


5. Univerzálny prášok na pranie dajte do komory II.



Peneniu zabráňte tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte univerzálny prací prostriedok alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.



7. Na spustenie programu stlačte **Start/Reload** (štart/doplnenie/pauza) .

- ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
- 8. Prvé pranie spustite stlačením ①, aby sa spotrebič vypol.
→ "Základná obsluha", Strana 44

11 Bielizeň

11.1 Príprava bielizne

POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- ▶ Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.
- ▶ Aby sa šetril váš spotrebič a bielizeň, bielizeň si najprv pripravte.
 - Vyprázdnite všetky vrecká.
 - Kefkou odstráňte piesok zo všetkých záhybov a vreciek.
 - Obliečky prikrývok a vankúšov zatvorte.
 - Zatvorte všetky zipsy, suché zipsy, háčiky a očká.
 - Látkové opasky a šnúrky záster zviažte alebo použite sieťku na bielizeň.

- Odstráňte úchytky na záclony a olovené pásky alebo použite sieťku na bielizeň.
- Na malé kusy bielizne, napr. det-ské ponožky, použite sieťku na bielizeň.
- Bielizeň rozložte a ponatriasajte.
- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne.
- Čerstvé škvŕny namočte do mydlového roztoku (nešúchajte).
- Odolné, zaschnuté škvŕny sa dajú odstrániť viacnásobným praním.

11.2 Triedenie bielizne

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebici mohli bezpečne používať.

- Aby sa zlepšil výsledok prania a zabránilo sfarbeniu, bielizeň pred praním roztriedte podľa nasledujúcich kritérií.
 - Druh tkaniny a vlákien
 - Biela bielizeň
 - Farebná bielizeň
 - Novú farebnú bielizeň perte prvý raz zvlášť.
 - Znečistenie → Strana 41
 - Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne → Strana 42

11.3 Stupeň znečistenia

Stupeň znečistenia	Znečistenie	Príklady
Ľahko	<ul style="list-style-type: none"> ■ Znečistenie alebo škvŕny nie sú viditeľné. ■ Bielizeň napáchla. 	Ľahké letné oblečenie alebo športové oblečenie, ktoré bolo nosené niekolko hodín.
Normálne	Znečistenie alebo ľahké škvŕny sú viditeľné.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tričká, košeľa alebo blúzky sú prepotенé alebo boli viackrát nosené. ■ Uteráky alebo posteľná bielizeň, ktorá bola používaná maximálne jeden týždeň.
silno	Znečistenie alebo škvŕny nie sú výrazne viditeľné.	Kuchynské utierky, dojčenská bielizeň alebo pracovné odevy.

11.4 Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Symboly odkazujú na odporúčaný program a čísla v symboloch na maximálnu odporúčanú teplotu prania.

Symbol	Prací proces	Odporúčaný program
	Normálne	Bavlna
	Šetrne	Nekrčivá bielizeň
	Mimoriadne šetrne	Jemná bielizeň/hodváb na ručné pranie
	Ručné pranie	Vlna
	Nevhodné na pranie v práčke	-

Tip: Ďalšie informácie o symboloch ošetrovania nájdete na www.ginetex.ch.

Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

Poznámky

- Ak používate tekuté pracie prostriedky, tak len samotečúce.
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynnotvorné prostriedky, napr. tekuté bielidlo.
- Farbivá používajte šetrne, soľ môže poškodiť nehrdzavejúcemu oceli.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Správnym výberom a použitím pracích a ošetrovacích prostriedkov šetríte spotrebič a bielizeň. Môžete používať všetky pracie a ošetrovacie prostriedky, ktoré sú vhodné pre domáce spotrebiče.

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

12.1 Odporúčané pracie prostriedky

Prací prostriedok	Textílie	Program	Teplota
Univerzálné pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi	Textílie z bavlny alebo ľanu vhodné na vývárku	Cotton (Bavlna)	od studenej až do 90 °C
Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov	Farebné textílie z ľanu alebo bavlny	Cotton (Bavlna)	od studenej až do 60 °C

Prací prostriedok	Textílie	Program	Teplota
Pracie prostriedky na farebnú/jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov	Farebné textílie z nekrčivých vlákien alebo syntetiky	Nekrčivá bielizeň	od studenej až do 60 °C
Pracie prostriedky na jemnú bielizeň	Citlivé jemné textílie z hodvábu alebo viskózy	Jemné/ hodváb	od studenej až do 40 °C
Pracie prostriedky na vlnu	Vlna	Vlna	od studenej až do 40 °C

Tip: Na www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch na domáce použitie.

12.2 Dávkovanie pracieho prostriedku

Dávkovanie pracieho prostriedku sa orientuje podľa:

- množstva bielizne
- stupňa znečistenia
- tvrdosti vody

Informácie o tvrdosti vody vám poskytne miestny vodárenský podnik alebo si môžete tvrdosť vody určiť sami pomocou testera tvrdosti vody.

Tvrdosť vody

Rozsah tvrdosti	Celková tvrdosť v mmol/l	Nemecká stupnica tvrdosti v dH
mäkká (I)	0 – 1,5	0 – 8,4
stredná (II)	1,5 – 2,5	8,4 – 14
tvrdá (III)	nad 2,5	nad 14

Príklad údajov výrobcu na pracom prostriedku

Tieto údaje sa vzťahujú na štandardnú náplň 4 – 5 kg.

Znečistenie	ľahko	normálne	silno
Tvrdosť vody: mäkká/stredná	40 ml	55 ml	80 ml
Tvrdosť vody: tvrdá/veľmi tvrdá	55 ml	80 ml	105 ml

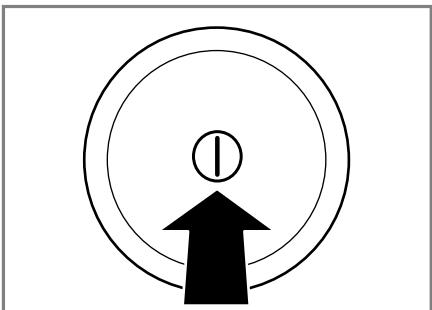
Dávkovanie nájdete na obale výrobcu.

- Dávkovanie prispôsobte skutočnému množstvu náplne.

13 Základná obsluha

13.1 Zapnite spotrebič

- ▶ Stlačte ①.

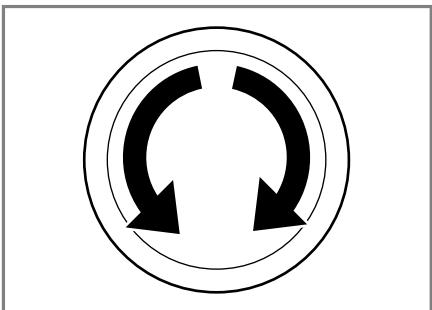


Zapnutie spotrebiča môže trvať niekoľko sekúnd.

Poznámka: Bubon spotrebiča sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Osvetlenie automaticky zhasne.

13.2 Nastavenie programu

1. Volič programov nastavte na želaný program → Strana 27.

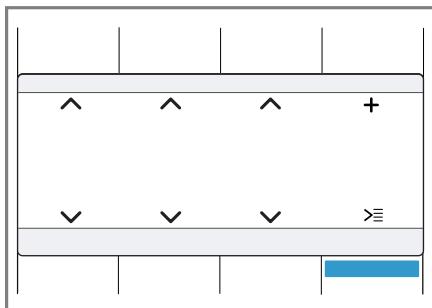


2. V prípade potreby prispôsobte nastavenia programu → Strana 44.

Nastavenie ďalších programov

1. Nastavte program ... ďalšie.

2. Na vyvolanie podmenu pre ďalšie programy stlačte >≡.



3. Vyberte program.
4. Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Main menu**.
5. V prípade potreby si nastavenia programu prispôsobte.
6. Spusťte program.

13.3 Prispôsobenie nastavení programu

V závislosti od programu a progresu programu môžete nastavenia prispôsobiť alebo aktivovať a deaktivovať.

Poznámka: Prehľad všetkých nastavení programov:
→ "Tlačidlá", Strana 24

Požiadavka: Program je nastavený.

- ▶ Prispôsobte nastavenia programu.
→ "Logika ovládania", Strana 20
Nastavenia programu sa neuložia natrvalo pre program.

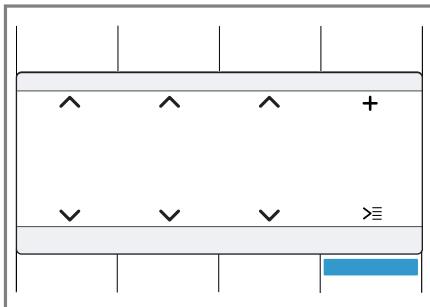
Prispôsobenie ďalších nastavení programu

1. Na vyvolanie podmenu pre ďalšie nastavenia programu stlačte **Options**
2. Vyberte nastavenia programu.
Nastavenia programu sa neuložia natrvalo pre program.

- Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Options**

13.4 Uloženie nastavení programu

- Nastavte program **obľúbený program**.
- Na vyvolanie podmenu pre ďalšie pamäťové programy stlačte



- Vyberte program.
- Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Main menu**.
- V prípade potreby si nastavenia programu prispôsobte.
- ✓ Program je uložený.

13.5 Vložte bielizeň

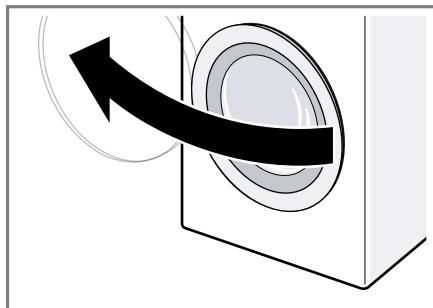
Poznámky

- Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň programu → Strana 27.

Požiadavka: Pripravte a roztriedte bielizeň.

→ "Bielizeň", Strana 40

- Otvorte dvierka.

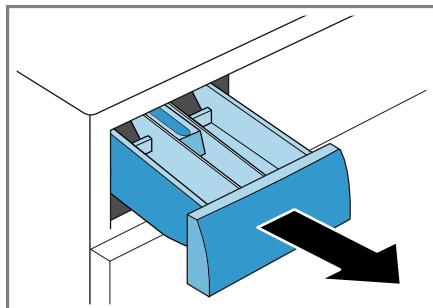


- Presvedčte sa, či je buben prázdný.
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna.
- Poznámka:** Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivrela do dvierok.
Zatvorte dvierka.

13.6 Vloženie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

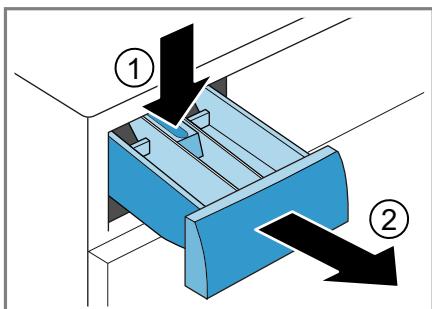
Ked' si objednáte dávkovaciu pomôcku ako príslušenstvo, musíte dávkovaciu pomôcku vložiť.

- Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

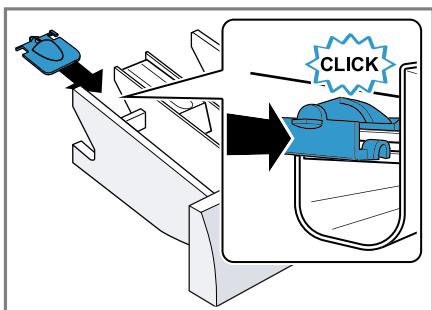


sk Základná obsluha

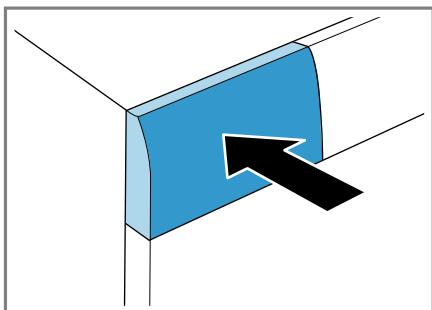
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



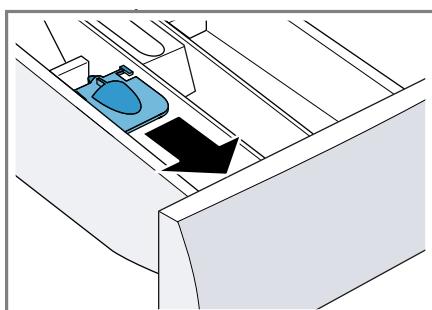
4. Vložte zásuvku na prací prostriedok.



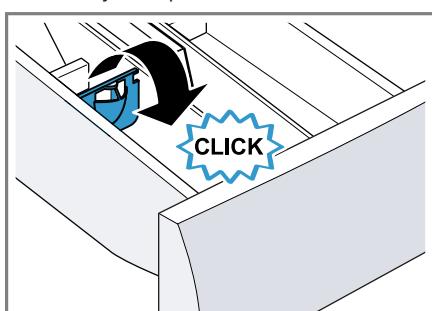
13.7 Používanie dávkovacej pomôcky na tekutý prací prostriedok

Na dávkovanie tekutého pracieho prostriedku môžete použiť v zásuvke na prací prostriedok dávkovaciu pomôcku.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



3. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.8 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

Poznámky

- Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.
- Ak používate gélové pracie prostriedky, pracie prášky, aktivované predpranie alebo čas Hotové za, nepoužívajte dávkovaciu pomôcku na tekuté pracie prostriedky.

Požiadavka: Informujte sa o optimálnom dávkovaní pracího a ošetrovacieho prostriedku. → Strana 42

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Naplňte prací prostriedok.
→ "Zásuvka na prací prostriedok", Strana 19
3. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.9 Spustenie programu

Poznámka: Keď chcete zmeniť čas do skončenia programu, nastavte najprv čas Hotové za.

- Stlačte **Start/Reload** ▷▷.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas Hotové za.

13.10 Doplnenie bielizne

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Stlačte **Start/Reload** ▷▷.

Spotrebič sa pozastaví a kontrolouje, či je možné doloženie alebo odobratie bielizne.

2. Doložte alebo odoberte bielizeň.
3. Zavorte dvierka.
4. Stlačte **Start/Reload** ▷▷.

13.11 Zrušenie programu

Po spustení programu môžete program kedykoľvek zrušiť.

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Stlačte **Start/Reload** ▷▷.
2. Otvorte dvierka.

Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostatú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.

- Pri vysokej teplote spustite program **Rinse/Freshen Up**.
- Pri vysokej hladine vody spustite program **Spin** alebo **Drain**.

3. Vyberte bielizeň.

13.12 Pokračovanie programu pri Stop plákania

1. Nastavte program **Spin** alebo **Drain**.
2. Stlačte **Start/Reload** ▷▷.

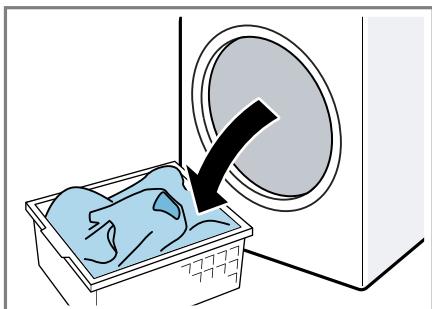
13.13 Vybratie bielizne

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

1. Otvorte dvierka.

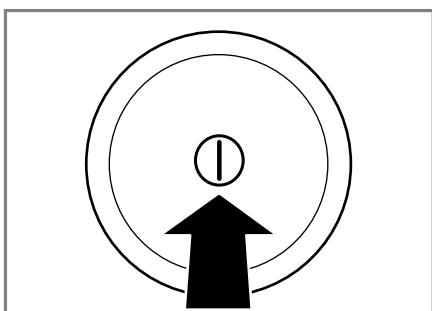
sk Detská poistka

2. Vyberte bielizeň.

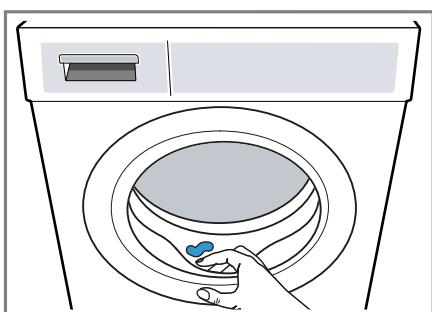


13.14 Vypnutie spotrebiča

1. Stlačte ①.



2. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.



3. Nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

14 Detská poistka

Spotrebič zaistite proti neúmyselnej obsluhe ovládaciých prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Obidve tlačidlá **Child Lock** ∞ **3 sec.** stlačte na cca 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji sa zobrazí ∞ .
 - ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
 - ✓ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Obidve tlačidlá **Child Lock** ∞ **3 sec.** stlačte na cca 3 sekundy.
 - Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.
 - ✓ Na displeji zhasne ∞ .

15 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôsobiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav. Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com.

- → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 49

- → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 50

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Tipy

- Dodržiavajte dodané podklady od Home Connect.
- Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavalí aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
→ "Bezpečnosť", Strana 4
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

15.1 Nastavenia Home Connect

Prispôsobte Home Connect vašim potrebám.

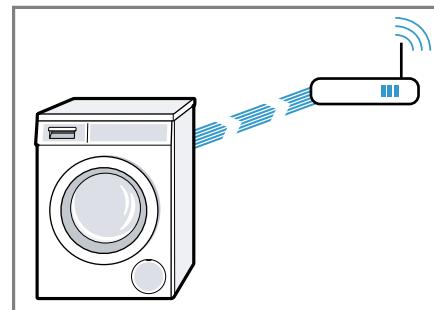
Nastavenia Home Connect nájdete v základných nastaveniach vášho spotrebiča. Zobrazenie nastavení na displeji závisí od toho, či je nastavený Home Connect a či je spotrebič spojený s domácou sieťou.

15.2 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS

Použite funkciu WPS vášho smerovača, aby ste spojili spotrebič s domácou sieťou.

Požiadavka: Ak má váš smerovač funkciu WPS, môžete spotrebič automaticky spojiť s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).

1. Stlačte **Remote Start** ▲ na cca 3 sekundy.
 - ✓ Teraz sa nachádzate v menu Home Connect.
 2. Vyberte **Connect**.
 3. Potvrďte upozornenie na displeji.
 4. V priebehu 2 minút stlačte tlačidlo WPS na smerovači.
- Dodržiavajte informácie v podkladoch smerovača.
- ✓ Na displeji bliká
 - ✓ Spotrebič sa teraz pokúša spojiť s domácou sieťou WLAN.
 - ✓ Keď je na displeji zobrazené **Connected** a trvale svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou.



5. Pripojenie spotrebiča k aplikácii Home Connect. → Strana 50

15.3 Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS

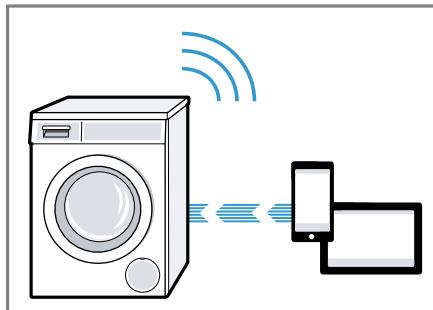
Ak váš smerovač nemá funkciu WPS, môžete spotrebič manuálne spojiť s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi). Spotrebič si krátkodobo vytvorí vlastnú WLAN sieť. Mobilné koncové zariadenie môžete spojiť so sieťou WLAN a preniesť informácie o sieti WLAN (Wi-Fi) na váš spotrebič.

Požiadavka: Aplikácia Home Connect je otvorená a vy ste sa prihlásili.

1. Stlačte **Remote Start** ▶ minimálne na 3 sekundy.
- ✓ Teraz sa nachádzate v menu Home Connect.
2. Vyberte **Man. network log-in**.
3. Vyberte **Connect**.
4. Potvrďte upozornenie na displeji.
- ✓ Na displeji bliká .
- ✓ Spotrebič si zriadi vlastnú sieť WLAN s názvom siete (SSID) Home Connect.



5. V mobilných zariadeniach vyvolajte nastavenia WLAN.
Spojte mobilné zariadenia so sieťou WLAN HomeConnect a zadajte WLAN heslo (Key) HomeConnect.
- ✓ Vaše mobilné zariadenie sa teraz spája so spotrebičom. Proces príjmania môže trvať až 60 sekúnd.



6. Otvorte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení a postupujte podľa krokov v aplikácii.
7. V aplikácii Home Connect zadajte názov siete (SSID) a heslo (Key) vašej domácej siete.
8. Postupujte podľa krokov v aplikácii Home Connect, aby sa váš spotrebič pripojil.
- ✓ Ked' je na displeji zobrazené **Connected** a trvale svieti , spotrebič je spojený s domácou sieťou.
9. Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect → Strana 50.

15.4 Pripojenie spotrebiča k aplikácii Home Connect

Požiadavky

- Spotrebič je spojený s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi).
 - Aplikácia Home Connect je otvorená a vy ste sa prihlásili.
1. Vyberte **Connect app**.
 2. Vyberte **Connect to the app**.
 3. Potvrďte upozornenie na displeji.
 - ✓ Spotrebič sa spojí s aplikáciou Home Connect.

4. Keď sa váš spotrebič zobrazí v aplikácii Home Connect, postupujte podľa posledných krokov v aplikácii Home Connect.
- ✓ Keď je na displeji zobrazené **Connected**, spotrebič je spojený s aplikáciou Home Connect.

15.5 Spojenie spotrebiča so správou spotreby energie

Keď spotrebič spojíte so systémom Smart Energy (správa spotreby energie), optimalizuje sa spotreba energie. Spotrebič sa spustí až vtedy, keď domáce fotovoltaické zariadenie poskytne dostatok energie alebo je výhodná prúdová tarifa.

Požiadavky

- Systém Smart Energy (správa spotreby energie) používa komunikačný štandard EEBus Initiative.
- V návode na používanie systému Smart Energy (správa spotreby energie) ste si prečítali, ako sa spojí systém Smart Energy (správa spotreby energie) s vaším spotrebičom.

1. Stlačte **Remote Start** ▶ na cca 3 sekundy.
 2. Vyberte **energy mngmt..**
 3. Vyberte **Connect**.
 4. Potvrďte upozornenie na displeji.
- ✓ Spotrebič sa spojí so systémom Smart Energy (správa spotreby energie).
- ✓ Keď je na displeji zobrazené ☰, váš spotrebič sa úspešne spojil so správou spotreby energie.
5. Keď sa má váš spotrebič spustiť prostredníctvom systému Smart Energy (správa spotreby energie), aktivujte Flexstart.
→ "Aktivovanie Flexstart",

Strana 51

Aktivovanie Flexstart

Aktivujte Flexstart, aby váš systém Smart Energy (správa spotreby energie) mohol spustiť váš spotrebič, keď domáce fotovoltaické zariadenie poskytne dostatok energie alebo je výhodná prúdová tarifa.

Požiadavka: Systém Smart Energy (správa spotreby energie) môže spustiť vaše zariadenie len vtedy, keď systém Smart Energy (správa spotreby energie) a vaše zariadenie sú spojené.

1. Nastavte požadovaný program.
 2. Stlačte **Finished in** ⓘ a nastavte požadovaný časový úsek.
 3. Stlačte **Start/Reload** ⏪.
- ✓ Na displeji sa zobrazí **Delayed start**.
4. Stlačte ⏪ **Remote Start**.
- ✓ Keď sa na displeji zobrazí **Flex Start**, Flexstart je aktivovaný a spotrebič čaká na spustenie prostredníctvom systému Smart Energy (správa spotreby energie).
- ✓ Ak sa na displeji zmení zobrazenie na : **Ready in approx.**, systém Smart Energy (správa spotreby energie) určí čas, kedy sa váš spotrebič spustí.
- ✓ Keď systém Smart Energy (správa spotreby energie) nespustí spotrebič v nastavenom časovom úseku, spotrebič sa spustí sám pred uplynutím časového úseku. Program sa skončí s uplynutím tohto časového úseku.

Poznámka

Flex Start sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje za týchto podmienok:

- Stlačte **Start/Reload** ⏪.
- Otvorte dvierka.
- Vypnite spotrebič.
- Výpadok elektrického prúdu.

15.6 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

Poznámka: Keď je aktivované Wi-Fi, zvýši sa spotreba energie v porovnaní s hodnotami z tabuľky spotreby.

1. Stlačte **Remote Start** ▶ na cca 3 sekundy.
2. Vyberte **Wi-Fi on/off**.
3. Vyberte **on**.
- ✓ Wi-Fi je aktivované.

Poznámky

- Keď je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.
- Keď je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

15.7 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

1. Stlačte **Remote Start** ▶ minimálne na 3 sekundy.
2. Vyberte **Wi-Fi on/off**.
3. Vyberte **off**.
- ✓ Wi-Fi je deaktivované.

Poznámka: Keď bolo Wi-Fi deaktivované a váš spotrebič bol predtým spojený s vašou domácou sieťou, pri opäťovnom zapnutí Wi-Fi sa spojenie automaticky obnoví.

15.8 Aktualizácia softvéru

Požiadavka: Na displeji sa zobrazí **A new software version is available. Do you want to update the software now? This may take several minutes..**

1. Stlačte **Remote Start** ▶ na cca 3 sekundy.
2. Vyberte **Software update**.
3. Vyberte **Install now**.
- ✓ Aktualizácia softvéru sa spustí.

Poznámka: Aktualizácia softvéru môže trvať niekoľko minút. Počas aktualizácie softvéru spotrebič nevypínajte.

15.9 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

1. Stlačte **Remote Start** ▶ minimálne na 3 sekundy.
2. Vyberte **Network settings**.
3. Vyberte **Reset**.

✓ Sieťové nastavenia sa teraz zrušia.

Tip: Ak chcete váš spotrebič znova ovládať cez aplikáciu Home Connect, musíte ho znova spojiť s domácou sieťou a aplikáciou Home Connect.

15.10 Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojí s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obrátite s príslušnou požiadavkou, váš spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine, v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

Tip: Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcií servisu a podpory lokálnej stránky: www.home-connect.com

15.11 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zbudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

16 Základné nastavenia

Spotrebič môžete prispôsobiť vašim potrebám.

16.1 Prehľad základných nastavení

Tu nájdete prehľad základných nastavení spotrebiča.

Základné nastavenie	Opis
end signal	Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu.
button signal	Nastavenie hlasitosti signálu pri ovládaní tlačidiel.
auto power-off	Deaktivovanie automatického vypnutia spotrebiča alebo nastavenie časového intervalu, po ktorom sa spotrebič automaticky vypne. → "Šetrenie energie a zdrojov", Strana 11
Drum clean ad- vice	Aktivujte alebo deaktivujte upozornenie na potrebu čistenia bubna.
Language	Nastavenie jazyka.

Základné nastavenie	Opis
Aut. network log-in	Spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS → Strana 49
Man. network log-in	Spojte spotrebič s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS. → Strana 50
Connect app	Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect → Strana 50.
Wi-Fi on/off	Aktivujte alebo deaktivujte Wi-Fi. → "Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 52 → "Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 52
Software update	Nainštalujte aktualizáciu softvéru. → Strana 52
Network settings	Zrušte nastavenia siete. → Strana 52
energy mngmt.	Spojte spotrebič so správou spotreby energie. → Strana 51

16.2 Zmena základných nastavení

1. Na vyvolanie podmenu pre základné nastavenia obidve tlačidlá **Basic Settings ↳ 3 sec.** stlačte na cca 3 sekundy.

2. Vyberte požadované základné nastavenie.
→ "Prehľad základných nastavení", Strana 53
3. Prispôsobte základné nastavenie.
4. Na vyvolanie hlavného menu stlačte **Basic Settings ↳ 3 sec..**

17 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

17.1 Tipy na starostlivosť o spotrebič

Aby sa funkcia vášho spotrebiča trvale udržala, dbajte na tipy na starostlivosť o váš spotrebič.

Kryt a ovládací panel utrite len vodou a vlhkou utierkou.	Časti spotrebiča zostanú čisté a hygienické.
Okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.	Čerstvé usadeniny sa dajú bez zvyškov odstrániť.
Dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok nechajte po použití otvorené.	Zvyšková voda môže vyschnúť, zníži sa tvorba zápachu v spotrebiči.

17.2 Čistenie bubna

Ak periete často na teplote 40 °C a nižej, alebo ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, vyčistite bubon.

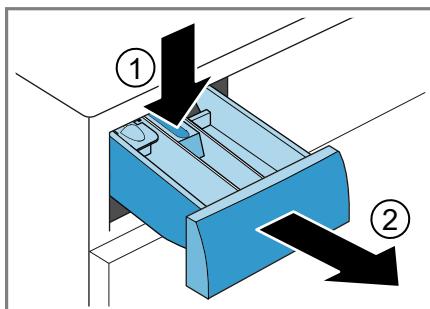
⚠ UPOZORNENIE

Riziko poranenia!

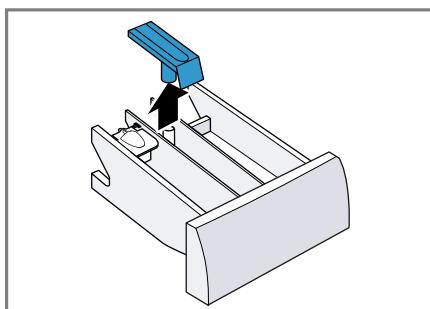
Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- ▶ Pravidelne vykonávajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
 - ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
 - ▶ Program **Drum clean** vykonajte bez bielizne.
- Použite univerzálny prášok na pranie.

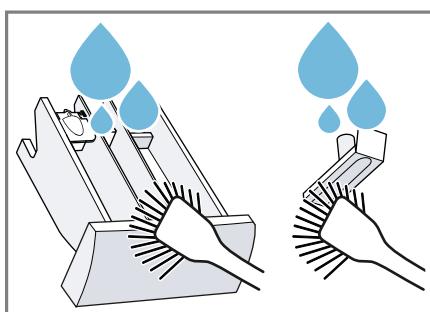
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložku vytlačte zdola nahor.



4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistite vodou a kefkou a osušte.



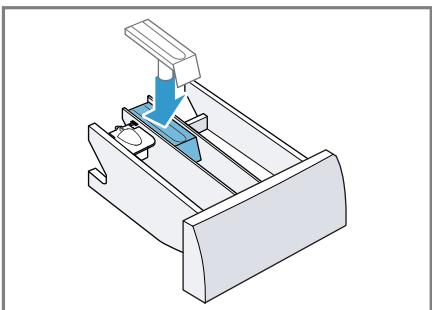
17.3 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

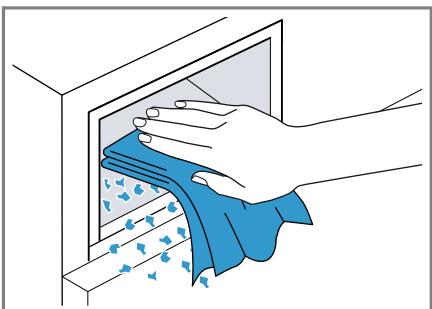
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

sk Čistenie a údržba

- Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťte.



- Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



- Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

17.4 Odstránenie vodného kameňa

Ked' prací prostriedok správne dávkujete, spotrebič nemusíte odvápňovať. Ak napriek tomu chcete použiť odvápňovací prostriedok, rešpektujte pokyny na používanie od výrobcu.

POZOR!

Používanie nevhodných odvápňovacích prostriedkov, ako napr. prostriedok na kávovary, môže poškodiť spotrebič.

- Na tento spotrebič používajte len odvápňovacie prostriedky, ktoré sú dostupné na internetovej stránke zákazníckeho servisu výrobcu.

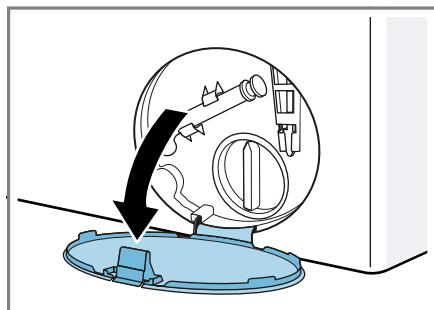
17.5 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Vyčistiť vypúšťacie čerpadlo pri poruchách, ako napr. upchatí alebo rapkaní.

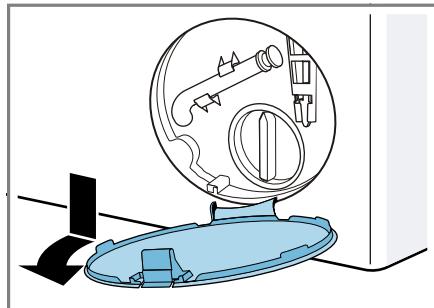
Vyprázdenie vypúšťacieho čerpadla

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

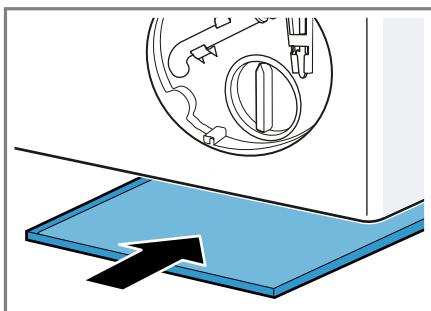
- Zatvorte vodovodný kohútik.
- Vypnite spotrebič.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
- Otvorte údržbovú klapku.



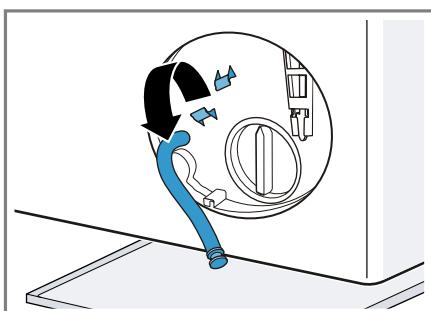
- Odoberte údržbovú klapku.



6. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.

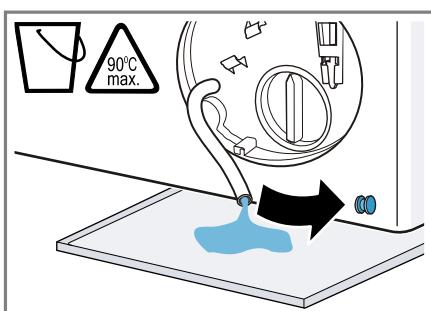


7. Vyberte z držiaka vypúšťacieho hadicu.

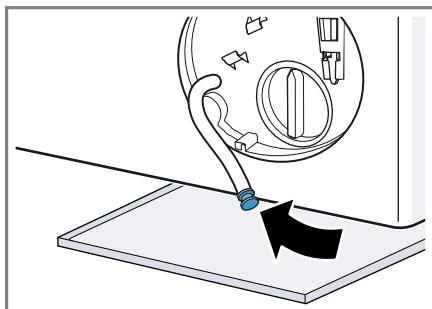


8. **⚠️ UPOZORNENIE - Riziko obrenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.
► Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

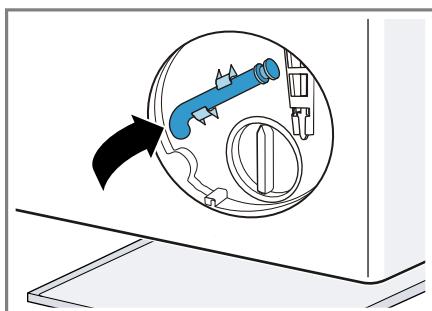
Aby voda z prania mohla vytiekať do nádoby, vytiahnite uzáver.



9. Uzáver znova zatlačte.



10. Nasadťte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



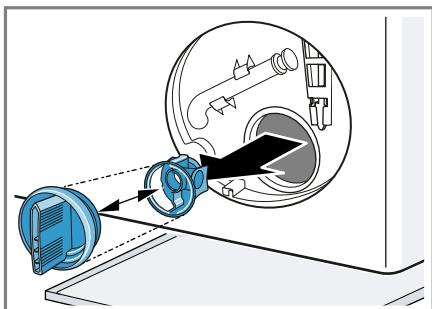
Čistenie vypúšťacieho čerpadla

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

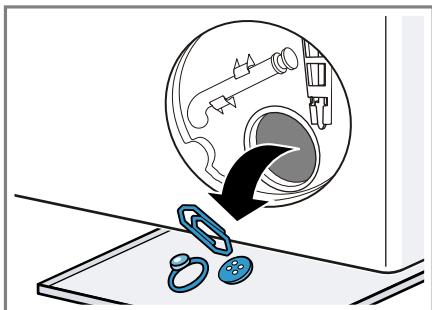
Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → Strana 56

sk Čistenie a údržba

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrnne.

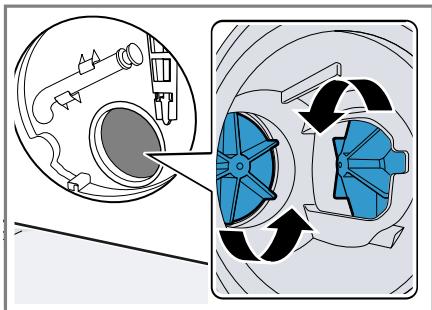


2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.



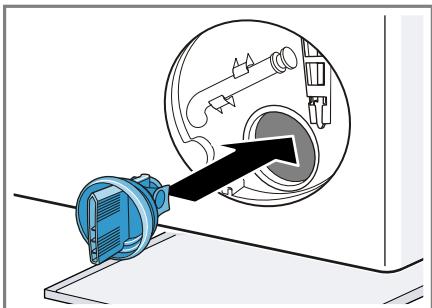
Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčastí, ktoré sa pred čistením dajú rozobrať.

3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.

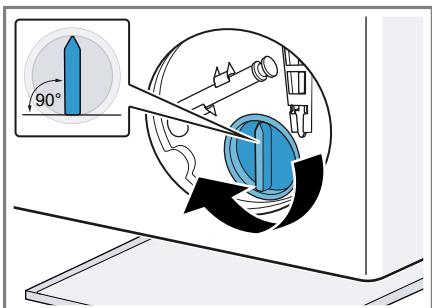


4. Založte veko čerpadla.

- Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

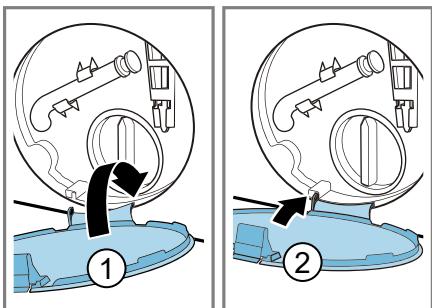


5. Založte veko čerpadla a zatočte ho až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistite.

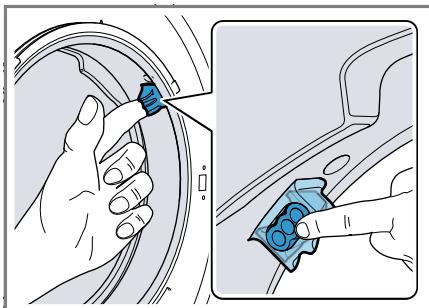


7. Zavorte údržbovú klapku.

17.6 Čistenie vstupného otvora v gumovej manžete

Pravidelne kontrolujte upchatie vstupného otvoru v gumovej manžete a vyčistite vstupný otvor.

1. Otvorte dvierka.
2. Skontrolujte upchatie vstupného otvoru a upcháte nečistoty odstráňte.



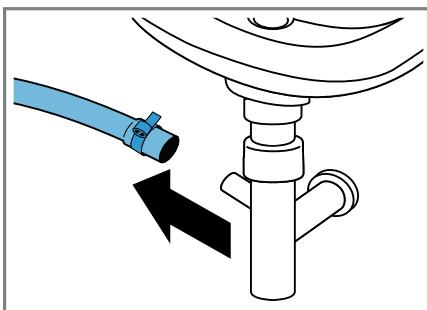
Poznámka: Nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.

17.7 Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne

Ked' je odtoková hadica vody na sifóne znečistená alebo voda z prania nie je odčerpaná, hadicu musíte vyčistiť.

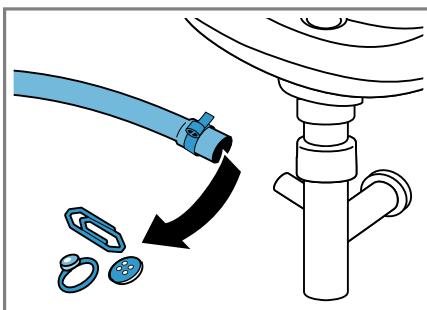
1. Vypnite spotrebič.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

3. Hadicovú objímku uvoľnite a odtokovú hadicu vody opatrne stiahnite.

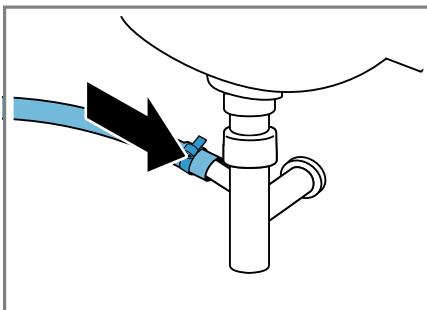


Môže vyliecieť zvyšková voda.

4. Vyčistite odtokovú hadicu vody a hrdlo sifónu.



5. Nasuňte odtokovú hadicu vody a miesto pripojenia zaistite hadicovou objímkou.



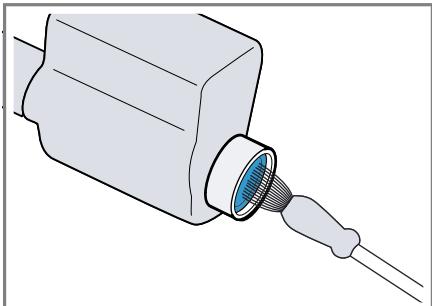
17.8 Čistenie sitka v prívode vody

Vyprázdenie prívodnej hadice vody

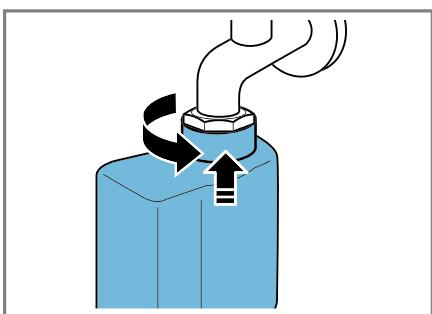
Aby ste mohli vyčistiť sitko, najprv vyprázdnite prívodnú hadicu vody.

1. Zatvorte prívod vody.
2. Nastavte program, okrem **Rinse/Freshen Up, Spin** alebo **Drain**.
3. Spustite program a nechajte ho cca 40 sekúnd bežať.
4. Vypnite spotrebič.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

2. Sitko vyčistite malou kefkou.



3. Pripojte prívodnú hadicu vody a skontrolujte, či je spojenie utesnené.

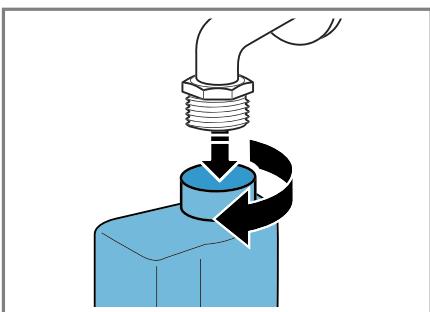


Čistenie sitka na prívode vody

Poznámka: Venujte pozornosť informáciám na tému Bezpečnosť → Strana 4 a Zabránenie vecným škodám → Strana 10, aby ste spotrebič mohli bezpečne používať.

Požiadavka: Prívodná hadica vody je prázdna.

1. Prívodnú hadicu vody odoberte z prívodu vody.



18 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojny kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká Start/Reload ▷...	Režim šetrenia energie je aktívny. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte ľubovoľné tlačidlo. ✓ Displej sa znova rozsvieti.
"E:36 / -25 / -26"	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 56
"E:38 / -25 / -26"	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie bubna", Strana 55 ak sa chyba znova zobrazí, ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 56 Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete", Strana 59
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavolajte zákaznícky servis. → "Zákaznícky servis", Strana 70
Water cooling	Aby sa šetrilo odpadové potrubie, horúci prací roztok sa nechá pred odčerpaním vychladnúť. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkajte, kým sa prací roztok neochladí.
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pripojte spotrebič do elektrickej siete.
	Poistka je chybná. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte pojistku v pojistkovej skrini.
	Elektrické napájanie bolo prerušené. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Program sa nespustí.	Start/Reload ▶ nebolo stlačené. ► Stlačte Start/Reload ▶.
Dvierka nie sú zatvorené.	<ol style="list-style-type: none">1. Zavorte dverka.2. Program zapnete stlačením Start/Reload ▶.
Je aktivovaná detská poistka.	► → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 48
Finished in ⏱ je aktivované.	<p>► Skontrolujte, či je Finished in ⏱ aktivované. → "Tlačidlá", Strana 24</p>
Bielizeň je privretá v dvierkach.	<ol style="list-style-type: none">1. Znova otvorte dverka.2. Odstráňte privretú bielizeň.3. Zavorte dverka.4. Program zapnete stlačením Start/Reload ▶.
Dvierka sa nedajú otvoríť.	Rinse Hold ⏺ je aktivované. ► Pokračujte v programe zvolením Spin alebo Drain a stlačte Start/Reload ▶. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 47
Teplota je príliš vysoká.	<p>► Počkajte, kým teplota neklesne. ► → "Zrušenie programu", Strana 47</p>
Hladina vody je príliš vysoká.	► Spusťte program Drain .
Výpadok elektrického prúdu.	<p>► Otvorte dverka núdzovým odblokovaním. → "Núdzové odblokovanie", Strana 68</p>
Neodčerpáva sa prací roztok.	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ► Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je založená alebo zaseknutá. ► Zabezpečte, aby odtoková rúra a odtoková hadica neboli založené alebo zacviknuté.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. ► → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 56
	Rinse Hold ⏺ je aktivované.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Neodčerpáva sa prací roztok.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokračujte v programe zvolením Spin alebo Drain a stlačte Start/Reload ▷. → "Pokračovanie programu pri Stop plákania", Strana 47
	Odtoková hadica vody je pripojená veľmi vysoko. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odtokovú hadicu vody namontujte v maximálnej výške 1 m.
	Veko čerpadla nie je správne zostavené. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Veko čerpadla správne zostavte.
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textiliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
	Nepovolené predĺženie namontované na hadici na odtok vody. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstráňte nepovolené predĺženie na hadici na odtok vody. Pripojenie spotrebiča
Voda nepriteká. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	Start/Reload ▷ nebolo stlačené. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte Start/Reload ▷.
	Sitko v prívode vody je upchaté. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistite sitko v prívode vody. → Strana 60
	Prívod vody je zatvorený. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorte prívod vody.
	Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Uistite sa, že prívodná hadica vody nie je zlomená alebo zacviknutá.
Opakovaný nábeh odstredovania.	Kontrolný systém nevyváženosť vyrovnáva nevyváženosť opakoványm rozložením bielizne. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Poznámka: Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Môže to viest' k zmene času trvania programu. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
	Kontrolný systém nevyváženosť vyrovnáva nevyváženosť opakoványm rozložením bielizne.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. <p>Poznámka: Pri plnení vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredčovaní lepšie rozloží.</p>
V bubne nevidieť vodu.	<p>Systém kontroly peny pri veľmi intenzívnom penení pridá plákanie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bubon sa po spustení programu myká.	<p>Voda je pod viditeľnou oblasťou.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. ▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
V komore ☸ sa nachádza zvyšková voda.	<p>Príčinou je interný test motora.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – nie je potrebné žiadne opatrenie. <p>Vložka v komore ☸ je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie zásuvky na práce prostriedky", Strana 55
Vibrácie a pohyb spotrebiča počas odstredčovania.	<p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyrovnanie spotrebiča <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča <p>Prepravné poistky nie sú odstranené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstránenie prepravných poistiek
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	<p>Rozpoznávanie náplne je aktívne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu, nie je potrebné žiadne opatrenie. <p>Poznámka: Rozpoznanie náplne môže trvať až 2 minúty.</p>
Silné penenie.	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatrenie: Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do ľavej komory (nie pri outdoorových, športových a páperových textiliach). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
Nie je dosiahnutý verysoký počet otáčok pri odstredčovaní.	<p>Nastavené sú nízke otáčky odstredčovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredčovania. <p>Easy-Iron je aktivované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte program vhodný na daný druh textílií. → "Programy", Strana 27

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstredovaní.	<p>Systém riadenia nevyváženosť vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. <p>Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin.
Program odstredovanie sa nespustí.	<p>Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody. <p>Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je založená alebo zaseknutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zabezpečte, aby odtoková rúra a odtoková hadica neboli zalomene alebo zavíknuté. <p>Kontrolný systém nevyváženosť preruší odstredovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne. <p>Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredovaní lepšie rozloží.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin.
Šumiaci, sípavý zvuk.	<p>Voda sa pod tlakom dostáva do zásuvky na prací prostriedok.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Hlasné zvuky počas odstredovania.	<p>Spotrebič nie je správne vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyrovnanie spotrebiča <p>Nožičky spotrebiča nie sú zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotrebiča. Vyrovnanie spotrebiča <p>Prepravné poistky nie sú odstránené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstránenie prepravných poistiek
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	<p>Do vypúšťacieho čerpadla sa dostalo cudzie teleso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 56
Chlípavý, rytmický zvuk nasávania.	<p>Vypúšťacie čerpadlo je aktívne, prací roztok sa odčerpáva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejde o chybu – normálny prevádzkový zvuk.
Vznik záhybov, krčenie.	<p>Otáčky odstredovania sú príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstredovania. <p>Náplň je príliš veľká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pri ďalšom praní zredukujte náplň.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Vznik záhybov, krčenie.	Pre daný druh textílií je zvolený nesprávny program. ► Vyberte program vhodný na daný druh textílií. → "Programy", Strana 27
Prací prostriedok alebo aviváž odkvapkáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety.	Príliš veľa pracieho prostriedku/aviváže v zásuvke na prací prostriedok. ► Pri dávkovaní tekutého pracieho prostriedku a aviváže dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok a nedávkujte nad označenie.
Výsledok odstredčovania nie je uspokojivý. Bielizeň je príliš mokrá/príliš vlhká.	Nastavené sú nízke otáčky odstredčovania. ► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredčovania. ► Spusťte program Spin .
	Easy-Iron je aktivované. ► Vyberte program vhodný na daný druh textílií. → "Programy", Strana 27
	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ► Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Odpadová trubica alebo hadica na odtok vody je založená alebo zaseknutá. ► Zabezpečte, aby odtoková rúra a odtoková hadica neboli zalomené alebo zacviknuté.
	Kontrolný systém nevyváženosť preruší odstredčovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
	Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredčovaní lepšie rozloží. ► Spusťte program Spin .
	Systém riadenia nevyváženosť vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredčovaní. ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
	Poznámka: Vložte podľa možnosti do bubna spoločne veľké a malé kusy bielizne. Bielizeň rôznej veľkosti sa pri odstredčovaní lepšie rozloží. ► Spusťte program Spin .
Zvyšky pracieho prostriedku na vlhkej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpusťné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ► Spusťte program Rinse/Freshen Up .

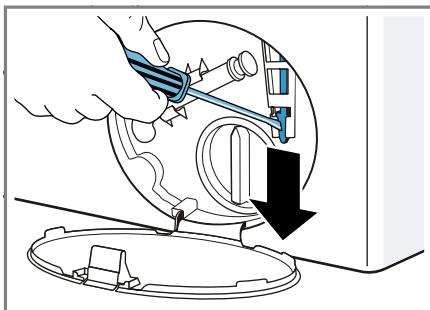
Porucha	Príčina a riešenie problémov
Zvyšky pracieho prostriedku na suchej bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpusťné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ► Bielizeň po vypraní a vysušení vykefujte.
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. ► Chodťte na www.home-connect.com .
Nie je spojenie s domácou sieťou.	Wi-Fi je vypnuté. ► → "Aktivovanie Wi-Fi na spotrebiči", Strana 52
Z prívodnej hadice vystreká voda.	Wi-Fi je aktivované, ale spojenie s domácou sieťou sa nedá uskutočniť. 1. Uistite sa, že domáca sieť k dispozícii. 2. Nanovo pripojte spotrebič k domácej sieti. → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) s funkciou WPS", Strana 49 → "Spojenie spotrebiča s domácou sieťou WLAN (Wi-Fi) bez funkcie WPS", Strana 50
Z odtokovej hadice vystreká voda.	Prívodná hadica vody nie je správne/pevne pripojená. 1. Správne pripojte prívodnú hadicu vody. Pripojenie prívodnej hadice vody 2. Utiahnite skrutkový spoj.
V spotrebiči sa vytvára zápach.	Odtoková hadica vody je poškodená. ► Vymeňte poškodenú odtokovú hadicu vody.
	Odtoková hadica vody nie je správne pripojená. ► Správne pripojte odtokovú hadicu vody. Spôsoby pripojenia odtoku vody
	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápacu. ► → "Čistenie bubna", Strana 55 ► Ked' spotrebič nepoužívate, nechajte dverka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

18.1 Núdzové odblokovanie

Odblokovanie dvierok

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → Strana 56

- 1. POZOR!** Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
- Neotvárajte dvierka, ak na skle vidieť vodu.
Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pustte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
- 2. Vložte údržbovú klapku a zapadnúť ju zaistite.
- 3. Zatvorte údržbovú klapku.

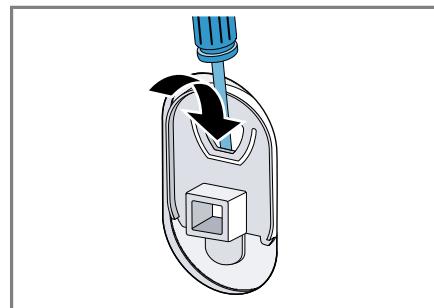
5. Vypustite zvyšný prací roztok.
→ "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 56

6. Odmontujte hadice.

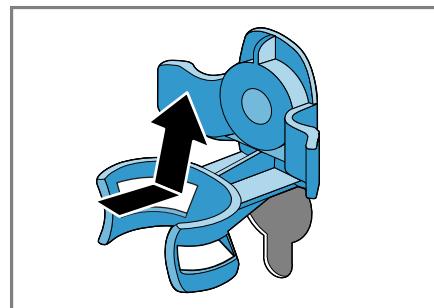
19.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistite pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám.

1. Odstráňte 4 krytky.
 - V prípade potreby použite skrutkovač na odstránenie krytieck.



- Krytky si odložte.
2. Nasadťte 4 objímky.



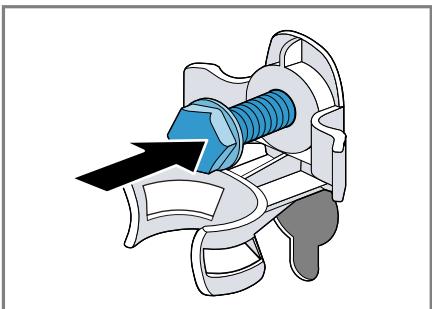
19 Preprava, skladovanie a likvidácia

Zistite, ako váš prístroj pripraviť na prepravu a uskladnenie. Dozviete sa tiež, ako zlikvidovať staré spotrebiče.

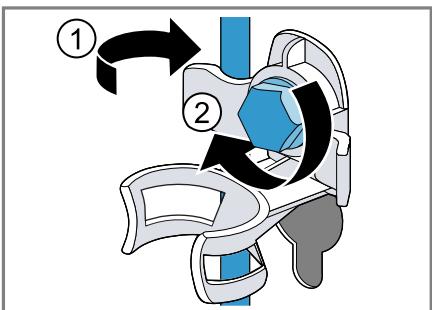
19.1 Demontáž spotrebiča

1. Zatvorte prívod vody.
2. → "Vyprázdnenie prívodnej hadice vody", Strana 60.
3. Vypnite spotrebič.
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

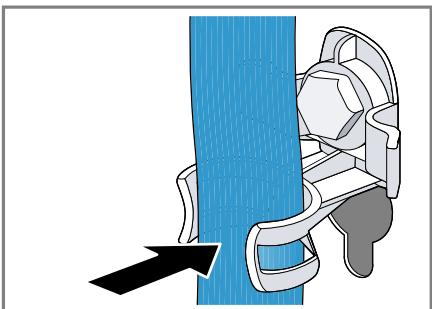
3. Vložte všetky skrutky 4 prepravných poistiek a zľahka ich utiahnite.



4. Sieťové prívodné vedenie upevnrite do držiaka ① a povölte všetky 4 skrutky prepravných poistiek skrutkovým kľúčom veľkosti 13 ②.



5. Hadicu vložte do držiaka.



19.3 Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- Odstráňte prepravné poistiky.

19.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znova využité cenné suroviny.

⚠ VAROVANIE

Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslužili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

- Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
- Odrezte napájajací kábel.
- Spotrebič zlikvidujte ekologicky.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informuje u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými za-

riadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

20 Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania, nedokážete opraviť poruchu na spotrebici sami alebo ak spotrebici vyžaduje opravu, obráťte sa na nás zákaznícky servis.

Mnoho problémov môžete vyriešiť sami pomocou informácií o odstraňovaní problémov v tejto príručke alebo na našom webe. Ak to tak nie je, obráťte sa na nás zákaznícky servis.

Zabezpečíme opravu vášho spotrebiča v záručnej lehote alebo po uplynutí záruky výrobcu použitím originálnych náhradných dielov vyškoleným personálom zákazníckeho servisu. Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a splňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne nás zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobne informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Ked' kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

20.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebici.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútorej strane dvierok.
- na vnútorej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebici.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebici a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

20.2 Záruka AQUA STOP

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky výrobcu poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok.

- Ak dôjde vplyvom chyby nášho systému Aqua-Stop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody privátnym užívateľom. K zabezpečeniu vodnej bezpečnosti musí byť spotrebici pripojený na elektrickú sieť.
- Záruka platí po celú dobu životnosti spotrebiča.
- Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripojenie spotrebiča s Aqua-Stop podľa nášho návodu; zahŕňa aj odborne nainštalované predĺženie Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prívodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.

- Na spotrebiče s Aqua-Stop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvorením vodovodného kohútika zaisťiť. Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo vašom byte, napr. niekoľkotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

21 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadváznosti na platnú normu EN60456.

Program	Náplň (kg)	Čas trvania prog- ramu (h:min) ¹	Spotre- ba energie (kWh/ cyklus) ¹	Spotre- ba vody (l/ cyklus) ¹	Maxi- málna teplota (°C) 5 min ¹	Počet otáčok od- stredo- vana (ot/ min) ¹	Zvyš- ková vlh- kost ¹ (%) ¹
eco 40-60 ²	9,0	3:44	0,940	65,0	43	1400	53
eco 40-60 ²	4,5	2:53	0,340	49,0	29	1400	53
eco 40-60 ²	2,5	2:53	0,190	34,0	25	1400	53
bavlna 20 °C	9,0	3:28	0,450	93,0	24	1400	53
bavlna 40 °C	9,0	3:28	1,200	93,0	44	1400	53
bavlna 60 °C	9,0	3:34	2,000	93,0	62	1400	53
bavlna 40 °C + Prewash	9,0	3:58	1,270	100,0	44	1400	53
ľahko udr- žiavateľ- né 40 °C	4,0	2:30	0,770	56,0	43	1200	29
rýchly/ mix 40 °C	4,0	1:03	0,640	43,0	41	1400	52
vlna 30 °C	2,0	0:41	0,200	40,0	24	800	32

¹ Skutočné hodnoty sa môžu lísiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracího prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

² Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

22 Technické údaje

Císla a fakty o vašom spotrebiči nájdete tu.

Výška spotrebiča 85,0 cm

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Šírka spotrebiča	60,0 cm
Hĺbka spotrebiča	64,0 cm
Hmotnosť	73 kg ¹
Maximálne množ- stvo náplne	9 kg
¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča	

Sieťové napätie	220 - 240 V, 50 Hz
Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkon	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnutý stav: 0,10 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W ■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri prepojení v sieti (Wi-Fi): 5 min ■ Pohotovosť pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 1,50 W
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimálne: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálne: 1000 kPa (10 bar)
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm

¹ V závislosti od vybavenia spotrebíča

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál. Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Táto webová adresa je prepojená na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL,

ktorej webová adresa v čase tlače ešte nebola zverejnená. Prosím, postupujte podľa pokynov vyhľadávania modelu. Identifikácia modelu vyplýva zo znakov pred pomlčkou čísla výrobku (E-Nr.) na výrobnom štítku. Alternatívne nájdete identifikáciu modelu aj v prvom riadku energetickeho štítku EÚ.

23 Vyhľásenie o zhode

Spoločnosť Robert Bosch Hausgeräte GmbH týmto vyhlasuje, že spotrebič s funkciou Home Connect spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EU.

Podrobnejší RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke vášho spotrebíča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásмо 2,4 GHz: max. 100 mW

Pásmo 5 GHz: max. 100 mW

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.bosch-home.com



9001573715 (001126)

sk